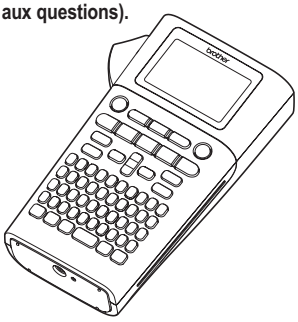
FRANÇAIS

GUIDE DE L'UTILISATEUR

P-touch

H300

Lisez ce Guide de l'utilisateur avant de commencer à utiliser votre P-touch. Conservez ce Guide de l'utilisateur dans un endroit pratique pour vous y référer au besoin. Consultez notre site http://solutions.brother.com/ pour obtenir une assistance sur nos produits et consulter le FAQ (forum aux questions).



1 INTRODUCTION
2 PREMIERS PAS
3 MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE
4 IMPRESSION D'ÉTIQUETTES
5 UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS
6 RÉINITIALISATION ET ENTRETIEN DE VOTRE P-TOUCH
7 DÉPANNAGE
8 ANNEXE
9 INDEX

www.brother.com

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté la P-touch H300.
Votre nouvelle P-touch est un système d'étiquetage facile à utiliser et riche en options, qui fait de la création d'étiquettes professionnelles de qualité un jeu d'enfant.
Ce manuel comporte différentes consignes et procédures de base pour l'utilisation de cette P-touch. Nous vous recommandons de lire ce guide attentivement avant d'utiliser cet appareil et de le conserver dans un endroit facilement accessible, afin de pouvoir vous y référer à tout moment.

Déclaration de conformité (Europe uniquement)

Nous, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561 Japan
déclarons que ce produit et l'adaptateur secteur sont conformes aux exigences fondamentales de toutes les directives et réglementations pertinentes appliquées au sein de la Communauté Européenne.
Vous pouvez télécharger la Déclaration de conformité depuis Brother Solutions Center.
Visitez notre site à l'adresse http://solutions.brother.com/ et :

- sélectionnez « Europe »
- sélectionnez votre pays
- sélectionnez votre modèle
- sélectionnez « Manuels » ainsi que votre langue, puis cliquez sur « Rechercher »
- sélectionnez « Déclaration de conformité »
- cliquez sur « Télécharger ».

Votre Déclaration sera téléchargée au format PDF.

Compilation et publication
Ce guide a été compilé et publié sous le contrôle de Brother Industries, Ltd. Il couvre les descriptions et spécifications des derniers produits.
Le contenu de ce guide et les spécifications de ce produit peuvent être modifiés sans préavis.
En cas de disponibilité de nouvelles versions du logiciel de la H300, ce guide peut ne pas refléter les fonctionnalités mises à jour. Le logiciel et le contenu de ce manuel pourraient donc être différents.
Tous les noms commerciaux et noms de produits d'autres sociétés apparaissant sur les produits Brother, les documents liés et tout autre matériel sont des marques ou des marques déposées de ces sociétés respectives.

Table des matières

Consignes de sécurité 3
Mesures préventives générales 11
Symboles utilisés dans ce guide 12
Comment utiliser la P-touch 13

PREMIERS PAS 14

Déballage de votre P-touch 14
Description générale 15
Écran LCD et clavier 16
  Écran LCD 16
  Nom et fonctions des touches 17
Bloc d'alimentation 19
  Batterie (non incluse) 19
  Adaptateur secteur AD-E001 (facultatif) 20
  Utilisation de la batterie Li-ion rechargeable (BA-E001 : facultatif sur la H300) ... 21
Insertion d'une cassette à ruban 23
Mise sous/hors tension 24
Avance du ruban 24
  Fonction Avance papier 24
Écran LCD 24
  Contraste de l'écran LCD 24
  Rétroéclairage 25
Définition de la langue et de l'unité 25
  Langue 25
  Unité 26

MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE 27

Saisie et édition de texte 27
  Saisie de texte depuis le clavier 27
  Utilisation du Rappel texte 27
  Suppression de la mémoire de Rappel texte 27
  Ajout d'une nouvelle ligne 28
  Ajout d'un nouveau bloc 28
  Déplacement du curseur 28
  Insertion de texte 28
  Suppression de texte 28
Saisie de symboles 29
  Saisie de symboles à l'aide de la fonction Symbole 29
  Utilisation de l'historique des symboles 30
Saisie de caractères accentués 32
Définition des attributs de caractères 33
  Définition des attributs de caractères par étiquette 33
  Définition des attributs de caractères pour chaque ligne 34
  Définition du Style auto 36

Définition des attributs d'étiquettes 37
Utilisation des mises en page à formatage automatique 41
Utilisation de modèles – Exemple de création d'une étiquette de suivi 41
Utilisation de mises en page de bloc 44
Création d'une étiquette de code-barres 47
Configuration des paramètres de codes-barres et saisie de données de codes-barres 47
Modification et suppression d'un code-barres 49

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES 50

Prévisualisation des étiquettes 50
Impression d'une étiquette 50
Impression de plusieurs copies 50
Étiquettes à numérotation automatique 51
Impression en miroir 52
Définition de la marge 53
Réglage de la longueur de l'étiquette 54
Application des étiquettes 54
Impression depuis la collection d'étiquettes 55
Impression d'une étiquette depuis la collection d'étiquettes enregistrée dans l'appareil 55

UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS 57

Stockage d'une étiquette dans la mémoire 57
Ouverture d'un fichier d'étiquette stocké 57
Impression d'un fichier d'étiquette stocké 58
Suppression d'un fichier d'étiquette stocké 58

RÉINITIALISATION ET ENTRETIEN DE VOTRE P-TOUCH 59

Réinitialisation de la P-touch 59
Réinitialisation des paramètres d'origine des données 59
Maintenance 60
Nettoyage de l'unité principale 60
Nettoyage de la tête d'impression 60
Nettoyage du coupe-ruban 60

DÉPANNAGE 61

Quoi faire et quand 61
Messages d'erreur 63

ANNEXE 66

Spécifications 66

INDEX 67

Consignes de sécurité

Pour éviter toute blessure ou tout dommage, les remarques importantes sont expliquées à l'aide de différents symboles.
Ce guide utilise les symboles suivants :

⚠ **DANGER**	Indique une situation particulièrement dangereuse qui, si le produit est manipulé sans respecter les avertissements et instructions, entraînera la mort ou de sérieuses blessures.
⚠ **AVERTISSEMENT**	Indique une situation potentiellement dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ **ATTENTION**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou légères.

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide :

	Indique une action interdite.		Indique que le démontage est interdit.
	Indique que l'exposition à l'eau est interdite.		Indique une partie de l'appareil qui ne doit pas être touchée.
	Indique une action qui doit être effectuée.		Indique que vous devez débrancher l'appareil.
	Indique un risque d'incendie dans des circonstances déterminées.		Indique la possibilité d'un choc électrique.

⚠ DANGER

Batterie Li-ion rechargeable (batterie Li-ion en option avec la H300)
Respectez scrupuleusement les précautions suivantes relatives à la batterie Li-ion rechargeable (dénommée ci-après « batterie rechargeable »). Si ces précautions ne sont pas respectées, une surchauffe, une fuite ou des fêlures au niveau de la batterie peuvent provoquer un court-circuit électrique, une explosion, de la fumée, un incendie, un choc électrique, des blessures (à vous-même ou aux autres) ou des dommages au niveau du produit ou d'autres objets.

- Utilisez uniquement la batterie rechargeable dans le but prévu. L'imprimante et la batterie rechargeable ont été conçues pour fonctionner exclusivement ensemble. N'insérez PAS la batterie rechargeable dans une autre imprimante ou une autre batterie rechargeable dans votre imprimante : cela pourrait provoquer un incendie ou des dommages.
- Pour recharger la batterie rechargeable, insérez-la dans l'imprimante, puis utilisez l'adaptateur secteur spécifiquement conçu pour cette imprimante.
- Ne rechargez PAS la batterie rechargeable près d'un feu ou à la lumière directe du soleil. Cela pourrait activer les circuits de protection, conçus pour éviter les dangers liés à une température élevée. L'activation des circuits de protection pourrait provoquer l'arrêt de la charge, une recharge à une intensité/tension excessives en cas de défaillance des circuits de protection, ou une réaction chimique anormale dans la batterie.
- Lorsque vous rechargez la batterie rechargeable, utilisez uniquement un chargeur de batterie conçu spécifiquement pour cette batterie.
- Ne laissez PAS des fils ou d'autres objets métalliques entrer en contact avec les bornes de la batterie rechargeable. Ne portez pas ou ne stockez pas la batterie rechargeable avec des objets métalliques tels que des colliers ou des épingles à cheveux. Cela pourrait provoquer un court-circuit électrique, et provoquer la surchauffe d'objets métalliques tels que des fils, colliers ou épingles à cheveux.
- N'utilisez et ne laissez PAS la batterie rechargeable près d'un feu, d'un chauffage ou d'autres endroits particulièrement chauds (au-dessus de 80 °C).
- Ne laissez PAS la batterie rechargeable entrer en contact avec de l'eau ou y être immergée.
- N'utilisez PAS la batterie rechargeable dans des environnements corrosifs, par exemple des endroits où de l'air marin, de l'eau de mer, des acides, des produits alcalins, des gaz corrosifs, des produits chimiques ou d'autres liquides corrosifs sont présents.
- N'utilisez PAS la batterie rechargeable si elle est endommagée ou si elle fuit.

⚠ DANGER

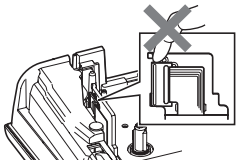
Batterie Li-ion rechargeable (batterie Li-ion en option avec la H300)

- Ne réalisez PAS de soudure directe entre les connexions et la batterie rechargeable. Cela pourrait provoquer la fonte de l'isolant interne, l'émission de gaz ou la défaillance de mécanismes de sécurité.
- N'utilisez PAS la batterie rechargeable si la polarité (+) (-) est inversée. Vérifiez l'orientation de la batterie rechargeable avant de l'introduire dans l'imprimante, et ne tentez jamais de l'insérer de force. Charger la batterie rechargeable avec la polarité inversée peut induire une réaction chimique anormale dans la batterie rechargeable ou une circulation anormale du courant au cours de la décharge.
- Ne branchez PAS directement la batterie rechargeable à une prise électrique domestique.
- Une fuite de liquide (électrolyte) au niveau de l'imprimante ou de la batterie rechargeable peut indiquer que cette dernière est endommagée. Si la batterie rechargeable fuit, cessez immédiatement d'utiliser l'imprimante, débranchez l'adaptateur secteur et isolez l'imprimante en la plaçant dans un sac. Ne touchez pas l'électrolyte. Si l'électrolyte entre en contact avec vos yeux, ne les frottez pas. Rincez-les immédiatement et abondamment à l'eau claire ou à l'eau propre et demandez conseil à un professionnel de la santé, faute de quoi l'électrolyte pourrait provoquer des lésions oculaires. Si de l'électrolyte entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les immédiatement à l'eau.
- Ne placez PAS l'imprimante ou la batterie rechargeable dans un four à micro-ondes ou un récipient haute pression.
- Ne laissez PAS une batterie rechargeable vide dans l'unité principale pendant une période prolongée. Cela peut réduire la durée de vie de la batterie rechargeable ou provoquer un court-circuit électrique.
- Si la batterie rechargeable complètement chargée ne permet d'utiliser l'imprimante que pendant une courte période, il est possible que la batterie rechargeable ait atteint sa durée de vie. Remplacez alors la batterie rechargeable par une neuve. Lors du retrait et du remplacement de la batterie rechargeable, recouvrez les bornes de l'ancienne batterie à l'aide d'un ruban adhésif pour éviter de provoquer un court-circuit dans la batterie.
- Ne tentez PAS de démonter, modifier ou réparer la batterie rechargeable.
- Ne jetez PAS la batterie rechargeable au feu et ne la laissez pas surchauffer intentionnellement. Il pourrait en résulter une fonte de l'isolant interne, une émission de gaz ou la défaillance des mécanismes de sécurité. En outre, l'électrolyte pourrait prendre feu.
- Ne percez PAS la batterie rechargeable avec des objets, ne la soumettez pas à des chocs importants et ne la jetez pas. Toute détérioration des circuits de protection de la batterie rechargeable peut entraîner une recharge à une intensité ou à une tension inadéquates, ou une réaction chimique anormale dans la batterie.
- N'incinérez PAS la batterie rechargeable et ne la jetez pas avec les déchets ménagers.

⚠ AVERTISSEMENT

P-touch

Suivez ces directives pour éviter tout incendie, choc électrique, risque de blessure pour vous-même ou les autres, et/ou dommage au niveau de l'imprimante ou d'autres objets.



- Ne laissez PAS l'imprimante être mouillée et ne l'utilisez PAS dans des lieux susceptibles d'être mouillés, comme des salles de bains ou près d'éviers.
- Ne touchez PAS aux parties métalliques à proximité de la tête d'impression. La tête d'impression devient très chaude quand l'appareil est utilisé et reste très chaude juste après usage. Ne touchez pas l'imprimante directement avec vos mains.
- Ne démontez PAS la P-touch. Pour les contrôles, réglages et réparations de l'imprimante, contactez le service clientèle de Brother.
- Des sacs plastiques sont utilisés pour emballer votre imprimante. Pour éviter tout risque de suffocation, conservez ces sacs hors de portée des bébés et des enfants.
- Si vous remarquez un dégagement de chaleur, une odeur anormale, une décoloration de l'imprimante, une déformation ou toute autre chose d'inhabituel lorsque vous utilisez ou stockez l'imprimante, arrêtez immédiatement de l'utiliser, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles.
- Pour éviter tout dommage, ne laissez pas tomber la P-touch ou ne tapez pas dedans.
- N'utilisez PAS la P-touch si un corps étranger se trouve à l'intérieur. Si de l'eau, une substance métallique ou tout autre corps étranger venait à pénétrer la P-touch, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles, puis contactez le service clientèle de Brother.

⚠ AVERTISSEMENT

Piles alcalines/piles Ni-MH rechargeables

Suivez ces recommandations pour éviter tout dégagement de chaleur, fuite de liquide, rupture des piles et blessure personnelle.

- Vous ne devez PAS jeter les piles au feu, les chauffer, provoquer un court-circuit, les recharger ou les démonter.
- Ne laissez PAS les piles être mouillées, par exemple en les manipulant avec des mains mouillées ou en renversant une boisson dessus.
- Si vous recevez dans les yeux du fluide provenant de piles, rincez-les immédiatement avec une quantité importante d'eau propre, puis consultez un médecin. Un contact direct entre les yeux et le fluide contenu dans les piles peut entraîner une perte de la vue ou des lésions oculaires.
- Ne laissez PAS des objets métalliques entrer en contact avec les pôles positif et négatif d'une pile.
- N'utilisez PAS d'objets pointus, tels qu'une pince à épiler ou un stylo métallique, pour retirer ou remplacer les piles.
- N'utilisez PAS une pile endommagée, déformée, qui fuit ou dont l'étiquette est endommagée. Cela pourrait dégager une chaleur excessive. Utiliser une pile endommagée ou qui fuit pourrait également faire couler du fluide sur vos mains. En cas de contact entre du fluide des piles et vos mains, il existe un risque de brûlure chimique. Si vous vous frottez les yeux alors que du fluide se trouve sur vos mains, cela peut entraîner une perte de la vue ou des lésions oculaires. Rincez-vous immédiatement les mains avec une quantité importante d'eau propre, puis consultez un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT

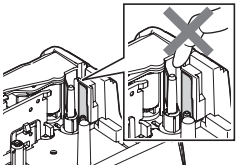
Adaptateur secteur (en option avec la H300)

Suivez ces directives pour éviter tout incendie, dommage, choc électrique, défaillance ou risque de blessure.

- Veillez à ce que la fiche soit correctement insérée dans la prise électrique. N'utilisez pas une prise de courant mal fixée.
- Utilisez toujours l'adaptateur secteur spécifié, et branchez toujours l'adaptateur secteur dans une prise électrique délivrant la tension spécifiée (220 à 240 V). Dans le cas contraire, il existe un risque de blessure pour vous-même ou les autres, ou de dommages au niveau de l'imprimante ou d'autres objets. Brother n'assume aucune responsabilité pour tout accident ou dommage résultant de la non-utilisation de l'adaptateur secteur et du cordon de l'adaptateur spécifiés.
- Ne connectez PAS l'adaptateur secteur ou le cordon de l'adaptateur à d'autres produits.
- Ne touchez PAS l'adaptateur secteur et la P-touch pendant un orage. Lorsque l'imprimante est utilisée pendant un orage, les éclairs entraînent un faible risque de choc électrique.
- NE touchez PAS l'adaptateur secteur ou la prise d'alimentation avec des doigts mouillés.
- N'utilisez PAS l'adaptateur secteur dans des lieux humides, tels qu'une salle de bains.
- N'utilisez PAS un cordon d'adaptateur ou une prise d'alimentation endommagé.
- Veillez à ne PAS placer d'objets lourds sur le cordon de l'adaptateur ou la prise, à ne pas l'endommager et à ne pas le modifier. Ne courbez pas excessivement le cordon de l'adaptateur.
- Veillez à ne PAS faire tomber, taper ou endommager de toute autre façon l'adaptateur secteur.

Coupe-ruban

- Ne touchez PAS la lame de l'ensemble de coupe-ruban.



⚠ ATTENTION

Piles alcalines/piles Ni-MH rechargeables

Suivez ces recommandations pour éviter toute fuite de liquide, surchauffe ou rupture des piles.

- ⃠ N'utilisez PAS de piles autres que celles spécifiées pour votre imprimante. N'utilisez pas en même temps des piles anciennes et nouvelles ou différents types de piles, différents niveaux de charge, des piles de fabricants différents, ou des modèles de piles différents. N'insérez pas une pile en inversant sa polarité (+ et -).
- ❗ Si du fluide provenant d'une pile entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les immédiatement à l'eau propre.
- ❗ Retirez les piles si vous ne comptez pas vous servir de la P-touch pendant une longue période.
- ❗ Avant d'utiliser des piles Ni-MH rechargeables, lisez attentivement les instructions relatives aux piles et au chargeur de piles, et veillez à les utiliser correctement.
- ❗ Lorsque vous utilisez des piles Ni-MH rechargeables, rechargez-les avec le chargeur de piles spécifique approprié avant de les utiliser.
- ⃠ Veillez à ne PAS démonter ou modifier les piles.
- ⃠ N'exposez PAS les piles à la chaleur et ne les jetez pas au feu.

Adaptateur secteur (en option avec la H300)

- ❗ Si vous ne comptez pas vous servir de la P-touch pendant une longue période, débranchez l'adaptateur secteur de la prise électrique.
- ❗ Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur de la prise électrique, tenez toujours l'adaptateur secteur.
- ⃠ N'utilisez PAS l'adaptateur secteur dans des lieux humides, tels qu'une salle de bains.
- ⃠ Ne surchargez PAS le circuit électrique du cordon d'alimentation.
- ⃠ Veillez à ne PAS démonter ou modifier l'adaptateur secteur.
- ⃠ Veillez à ne PAS mouiller l'adaptateur secteur ou la prise d'alimentation en les manipulant avec des mains mouillées ou en renversant une boisson dessus.

Coupe-ruban

Suivez ces recommandations pour éviter toute blessure et tout dommage mineur au niveau de l'imprimante.

- ⃠ N'ouvrez PAS le couvercle du compartiment à ruban lorsque vous utilisez l'ensemble de coupe-ruban.
- ⃠ N'appliquez PAS de pression trop forte sur l'ensemble de coupe-ruban.

⚠ ATTENTION

P-touch

Suivez ces recommandations pour éviter toute blessure personnelle et tout dommage mineur à la P-touch.

- Stockez la P-touch sur une surface plate et stable telle qu'un bureau ou dans un tiroir.
- Ne laissez PAS la P-touch ou tout ruban à portée des jeunes enfants.
- Ne placez PAS d'objets lourds sur la P-touch.
- Utilisez toujours l'adaptateur secteur recommandé (AD-E001) pour la P-touch et branchez-le dans une prise délivrant la tension spécifiée, faute de quoi vous risqueriez d'endommager la P-touch ou de provoquer sa défaillance.
- N'utilisez PAS la P-touch dans des lieux humides, tels qu'une salle de bains.
- Ne laissez PAS la P-touch être mouillée, par exemple en la manipulant avec des mains mouillées ou en renversant une boisson dessus.
- Veillez à ne PAS démonter ou modifier la P-touch.
- Si vous remarquez un dégagement de chaleur, une odeur anormale, une décoloration de la P-touch, une déformation ou toute autre chose d'inhabituel lorsque vous utilisez ou stockez la P-touch, arrêtez immédiatement de l'utiliser, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles.

Mesures préventives générales

Batterie Li-ion rechargeable

- Au moment de l'achat, la batterie Li-ion rechargeable est légèrement chargée afin de pouvoir vérifier le bon fonctionnement de l'imprimante. Cette batterie doit toutefois être complètement rechargée à l'aide de l'adaptateur secteur avant d'utiliser l'imprimante.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'imprimante pendant une période prolongée, retirez la batterie Li-ion rechargeable de l'imprimante, puis stockez-la dans un lieu non exposé à l'électricité statique, à l'humidité ou à des températures élevées (des températures comprises entre 15 et 25 °C et un taux d'humidité compris entre 40 et 60 % sont recommandés). Pour préserver l'efficacité et la durée de vie de la batterie Li-ion rechargeable, rechargez-la au moins tous les six mois.
- Si vous remarquez quelque chose d'inhabituel au niveau de la batterie Li-ion rechargeable lors de sa première utilisation (surchauffe ou rouille, par exemple), ne continuez PAS de l'utiliser. Contactez le magasin où l'imprimante a été achetée.

Imprimante

- N'installez PAS cet appareil près d'un appareil provoquant des interférences électromagnétiques. Cet appareil peut mal fonctionner s'il est placé près d'un téléviseur, d'une radio, etc.
- N'utilisez pas la P-touch d'une autre manière ou dans un autre but que ceux décrits dans ce guide. Cela pourrait provoquer des blessures ou endommager l'appareil.
- N'insérez PAS de corps étrangers dans la fente de sortie du ruban, le connecteur de l'adaptateur secteur ou toute autre partie de l'imprimante.
- Ne touchez PAS la tête d'impression (voir page 6) avec vos doigts. Utilisez la cassette de nettoyage de la tête d'impression proposée en option (TZe-CL4), la fonction de nettoyage automatique ou un tissu doux (par ex. un coton-tige) lorsque vous nettoyez la tête d'impression (consultez « Nettoyage de l'unité principale » à la page 60).
- Ne nettoyez PAS des parties de l'appareil avec de l'alcool ou d'autres solvants organiques. Utilisez uniquement un chiffon doux et sec.
- Ne placez PAS la P-touch à la lumière directe du soleil, près de radiateurs ou d'autres appareils dégageant de la chaleur, ou à un endroit exposé à des températures extrêmement basses ou élevées, à un niveau d'humidité élevé ou encore à la poussière. La plage de températures de fonctionnement standard de la P-touch est de 10 à 35 °C.
- Ne laissez PAS de caoutchouc ni de vinyle (ou des produits composés de caoutchouc ou de vinyle) sur l'imprimante pendant une période prolongée. Cela risquerait de tâcher l'appareil.
- Selon les conditions de la zone où se trouve l'imprimante et son paramétrage, certains paramètres ou symboles peuvent être difficiles à lire.
- Utilisez des rubans Brother TZe avec cet appareil.
- Ne tirez PAS sur le ruban qui se trouve dans la cassette et n'appliquez pas de pression dessus pour éviter d'endommager l'imprimante.
- N'essayez PAS d'imprimer des étiquettes à l'aide d'une cassette à ruban vide ou sans aucune cassette à ruban insérée dans la P-touch. Cela endommagerait en effet la tête d'impression.

- N'essayez PAS de couper le ruban pendant son avance ou l'impression. Cela endommagerait en effet le ruban.
- Selon l'endroit, le matériau et les conditions ambiantes, l'étiquette peut se décoller ou rester définitivement collée, et la couleur de l'étiquette peut changer ou déteindre sur d'autres objets.
- N'exposez PAS les cassettes à ruban à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à un niveau d'humidité élevé ou à la poussière. Stockez les cassettes à ruban dans un endroit frais et sombre. Utilisez les cassettes à ruban rapidement après l'ouverture de leur emballage.
- Les marques faites avec de l'encre à base d'huile ou d'eau peuvent être visibles à travers une étiquette collée dessus. Pour cacher les marques, utilisez deux étiquettes posées l'une sur l'autre ou utilisez une étiquette de couleur sombre.
- Toutes les données stockées dans la mémoire seront perdues en cas de défaillance ou de réparation de la P-touch, ou si les piles se déchargent complètement.
- Lorsque vous déconnectez l'alimentation électrique pendant plus de deux minutes, le texte et les paramètres de mise en forme sont effacés. Tous les fichiers texte enregistrés dans la mémoire sont également effacés.
- Un autocollant de protection, en plastique transparent, est placé sur l'écran pendant la fabrication et la livraison. Cet autocollant doit être retiré avant toute utilisation.
- Vous pouvez également utiliser un tube thermorétractable avec ce modèle. Consultez le site Web de Brother (http://www.brother.com/) pour plus d'informations. Vous ne pourrez peut-être pas utiliser certains paramètres de cadre d'impression, de collection d'étiquettes ou de police avec le tube thermorétractable.
- La P-touch n'est pas dotée d'une fonction de charge pour les piles Ni-MH rechargeables.
- L'étiquette imprimée peut différer de l'image qui s'affiche sur l'écran LCD.
- Veuillez noter que Brother Industries, Ltd. n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou blessure provoqué par le non-respect des consignes indiquées dans ce manuel.
- Nous vous recommandons fortement de lire avec attention ce Guide de l'utilisateur avant d'utiliser votre P-touch, puis de le conserver à proximité pour toute référence future.

Symboles utilisés dans ce guide

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide pour indiquer des informations supplémentaires.

: Ce symbole indique des informations ou des instructions pouvant entraîner, en cas de non-respect, des dommages ou des blessures, voire des opérations provoquant des erreurs.

: Ce symbole signale des informations ou des instructions qui peuvent vous aider à mieux comprendre la P-touch et à l'utiliser de manière plus efficace.

Comment utiliser la P-touch

■ **Créer une étiquette avec la P-touch**

1 PREMIERS PAS

- Préparez la P-touch P. 14

2 CRÉATION D'UNE ÉTIQUETTE

- Saisie et édition de texte P. 27
- Saisie de symboles P. 29
- Saisie de caractères accentués P. 32
- Utilisation de mises en page à formatage automatique P. 41

Outre la saisie de texte, la P-touch propose une large gamme d'options de mise en forme.

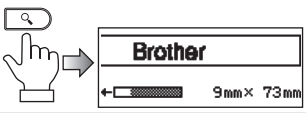
Créez des étiquettes comme celles-ci :

3 IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

- Impression d'une étiquette P. 50
- Définition de la marge P. 53
- Impression depuis la collection d'étiquettes P. 55

Avant d'imprimer, vous pouvez vérifier la mise en page de votre étiquette à l'aide de la fonction de prévisualisation.

Créez des étiquettes comme celles-ci :

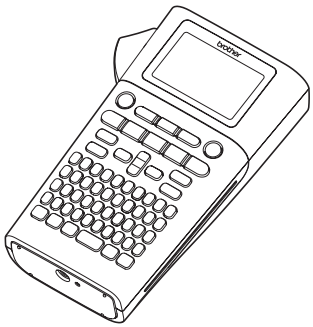
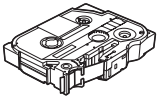
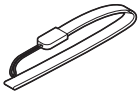
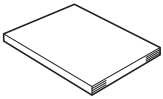


■ **Impression depuis la collection d'étiquettes**

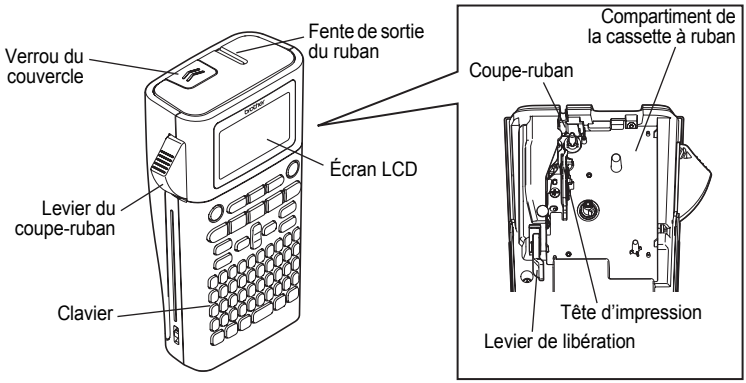
Avec la fonction Collection d'étiquettes, vous pouvez aisément créer des étiquettes en sélectionnant puis en imprimant des modèles déjà intégrés à l'appareil.

Déballage de votre P-touch

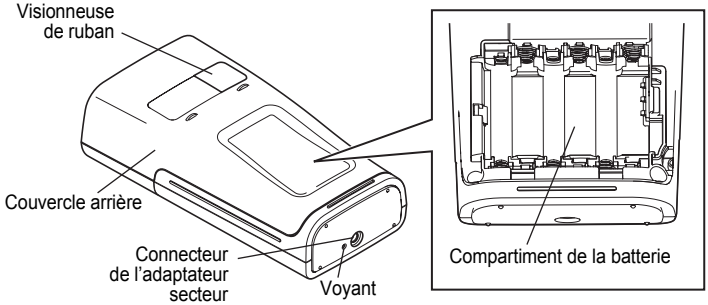
Vérifiez que le paquet contient les éléments suivants avant d'utiliser votre P-touch.

■ H300	
P-touch 	**Cassette à ruban de démarrage**  **Sangle**  **Guide de l'utilisateur** 

Description générale

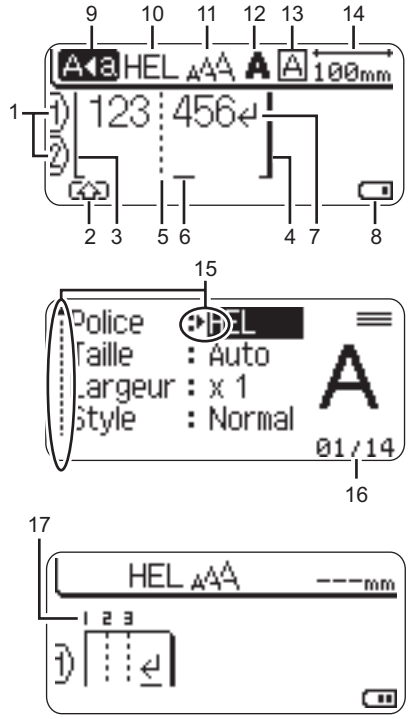


Au départ de l'usine, l'écran LCD est recouvert d'une feuille de protection pour éviter tout dommage éventuel. Retirez cette feuille avant d'utiliser la P-touch.



Écran LCD et clavier

Écran LCD

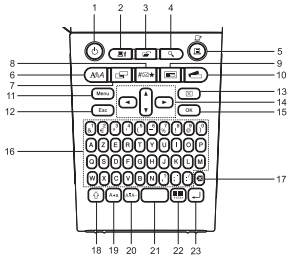


1. **Numéro de ligne**
   Indique le numéro de ligne dans la mise en page de l'étiquette.
2. **Mode Shift**
   Indique que le mode Shift est activé.
3. **Ligne de début/4. Ligne de fin**
   La zone entre la ligne de début et de fin sera imprimée.
   Les lignes courtes qui s'étendent depuis les lignes de début/fin indiquent la fin de la mise en page de l'étiquette.
5. **Ligne de séparation de blocs**
   Indique la fin d'un bloc.
6. **Curseur**
   Les caractères sont saisis à gauche du curseur. Indique la position actuelle de saisie des données.
7. **Marque de retour**
   Indique la fin d'une ligne de texte.
8. **Niveau de la batterie**
   Indique le niveau de charge restant. Ne s'affiche que si la batterie Li-ion est utilisée.
   - Complètement rechargée
   - Chargée à 50 %
   - Charge faible
   - Déchargée
9. **Mode Maj**
   Indique que le mode Maj est activé.
10. **-13. Guide de style**
    Indique les paramètres actuels de police (10), taille des caractères (11), style des caractères (12) et cadre (13).
14. **Longueur du ruban**
    Indique la longueur du ruban pour le texte saisi.
15. **Sélection du curseur**
    Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner les éléments de menu et les touches ◀ et ▶ pour modifier les paramètres.
16. **Compteur**
    Indique le numéro actuellement sélectionné/le numéro sélectionnable.
17. **Numéro de bloc**
    Indique le numéro du bloc.

Consultez la section « Écran LCD » à la page 24 pour obtenir des informations de configuration.

Nom et fonctions des touches

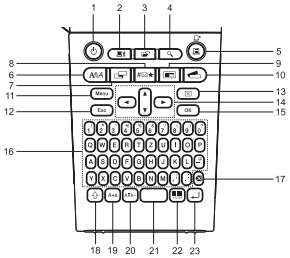
■ Pour la France, Belgique



La langue par défaut est « anglais »

1. **Alimentation**
   Met la P-touch sous et hors tension.
2. **Options d'impression**
   Permet de sélectionner Numérotat. ou Miroir pour l'impression.
3. **Fichier**
   Permet d'imprimer, d'ouvrir, d'enregistrer ou d'effacer les étiquettes les plus fréquemment utilisées dans la mémoire des fichiers.
4. **Prévisualisation**
   Affiche un aperçu de l'étiquette.
5. **Imprimer**
   Imprime sur le ruban le modèle d'étiquette actuel.
6. **Police**
   - Permet de définir les attributs de caractères de l'étiquette.
   - Les attributs de caractères peuvent être définis pour chaque ligne de l'étiquette lorsque le menu Texte est ouvert en association avec la touche **Shift**.
7. **Étiquette**
   Permet de définir les attributs de l'étiquette.

■ Pour la Suisse



La langue par défaut est « allemand »

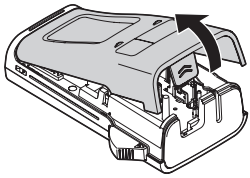
8. **Symbole**
   Utilisez cette touche pour sélectionner et insérer un symbole de la liste de symboles disponibles.
9. **Format automatique**
   Permet de créer des étiquettes en utilisant des modèles prédéfinis ou des formats de blocs.
10. **Collection d'étiquettes**
    Permet de choisir et d'imprimer des collections d'étiquettes.
11. **Menu**
    Permet de définir les préférences de fonctionnement (Langue, Réglage, etc.) de la P-touch.
12. **Échap**
    Annule la commande en cours et revient à l'étape précédente ou à l'écran de saisie des données.
13. **Effacer**
    Efface tout le texte saisi ou tout le texte et les paramètres d'étiquette actuels.
14. **Curseur (▲ ▼ ◄ ►)**
    Déplace le curseur en direction de la flèche.
15. **OK**
    Sélectionne l'option affichée.

16. **Lettres**
    - Utilisez ces touches pour taper des lettres ou des nombres.
    - Les majuscules et les symboles peuvent être saisis en utilisant ces touches en combinaison avec la touche **Maj** ou **Shift**.
17. **Retour arrière**
    Supprime le caractère à gauche du curseur.
18. **Shift**
    Utilisez cette touche en combinaison avec les touches de lettres et numériques pour entrer des majuscules ou les symboles indiqués sur les touches numériques.
19. **Maj**
    Active et désactive le mode Maj.
20. **Accent**
    Utilisez cette touche pour sélectionner et entrer un caractère accentué.
21. **Espace**
    - Entre un espace vide.
    - Rétablit la valeur par défaut d'un paramètre.
22. **Code-barres**
    Ouvre l'écran Réglages Code barres.
23. **Entrée**
    - Entre une nouvelle ligne lors de la saisie de texte.
    - Entre un nouveau bloc quand elle est utilisée en combinaison avec la touche **Shift**.

Bloc d'alimentation

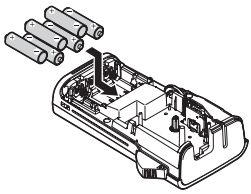
Batterie (non incluse)

1 Après vous être assuré que l'appareil est hors tension, retirez le couvercle situé à l'arrière de l'appareil. Si les piles sont déjà dans la machine, retirez-les.



Assurez-vous que l'appareil est bien hors tension lorsque vous remplacez les piles.

2 Insérez six piles alcalines AA (LR6) neuves, ou six piles Ni-MH rechargeables (HR6) complètement rechargées, en veillant au bon positionnement des pôles (+) et (-) dans le compartiment des piles.



Utilisateurs de piles alcalines

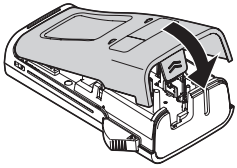
Remplacez toujours en même temps les six piles par des piles neuves.

Utilisateurs de piles Ni-MH rechargeables

Remplacez toujours en même temps les six piles par des piles complètement rechargées.

Visitez le site http://solutions.brother.com/ pour obtenir des informations récentes sur les piles recommandées.

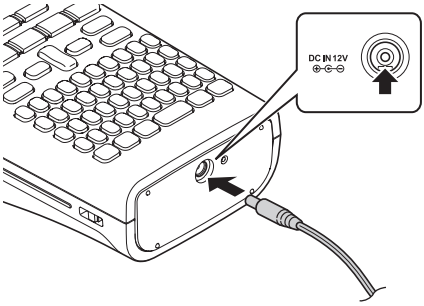
3 Fermez le couvercle arrière en insérant les trois crochets du bas dans les fentes de l'appareil, puis appuyez fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Retirez les piles si vous ne comptez pas vous servir de la P-touch pendant une longue période.

Adaptateur secteur AD-E001 (facultatif)

Utilisez l'AD-E001 (adaptateur secteur) pour cet appareil. Vous ne pouvez pas utiliser l'AD-18 ni l'AD-24ES.
Branchez directement l'adaptateur secteur sur la P-touch.



1 Insérez la fiche du cordon de l'adaptateur secteur dans le connecteur DC IN 12 V de la P-touch.

2 Insérez la fiche de l'adaptateur secteur dans une prise électrique standard.

- Mettez la P-touch hors tension avant de déconnecter l'adaptateur secteur.
- Ne tirez pas sur le cordon de l'adaptateur secteur ou ne le pliez pas.

Pour préserver la mémoire lorsque l'adaptateur secteur est débranché, nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines AA (LR6) ou des piles Ni-MH rechargeables (HR6).

⚠ AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur officiel, conçu pour votre P-touch, sans quoi cela pourrait provoquer un accident ou des dommages. Brother n'assumera aucune responsabilité pour tout accident ou dommage résultant de la non-utilisation de l'adaptateur secteur spécifié.
- Ne connectez pas l'adaptateur secteur à une prise électrique non standard, sans quoi cela pourrait provoquer un accident ou des dommages. Brother n'assumera aucune responsabilité pour tout accident ou dommage résultant de l'utilisation d'une prise électrique non standard.

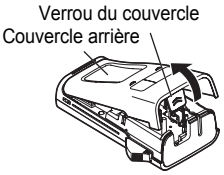
⚠ ATTENTION

- Débranchez l'adaptateur secteur de la P-touch et de la prise électrique si vous ne comptez pas vous servir de la P-touch pendant une longue période.
- Lorsque vous déconnectez l'alimentation électrique pendant plus de deux minutes, le texte et les paramètres de mise en forme sont effacés. Tous les fichiers texte enregistrés dans la mémoire sont également effacés.

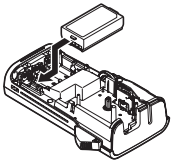
Utilisation de la batterie Li-ion rechargeable (BA-E001 : facultatif sur la H300)

■ Installation de la batterie Li-ion rechargeable

1 Ouvrez le couvercle arrière en appuyant sur le verrou du couvercle.



2 Insérez la batterie Li-ion rechargeable dans le compartiment de la batterie.



3 Vérifiez que les crochets situés sur le bord du couvercle arrière sont correctement insérés, puis remettez le couvercle en place.

Retrait de la batterie Li-ion rechargeable
Retirez le couvercle de la batterie et la batterie Li-ion rechargeable, puis remettez le couvercle en place.

■ Charge de la batterie Li-ion rechargeable

La batterie Li-ion rechargeable peut être rechargée alors qu'elle est insérée dans l'imprimante. Procédez comme suit pour recharger la batterie Li-ion rechargeable.

- Avant d'utiliser la batterie Li-ion rechargeable, procédez comme suit pour la recharger.
- Une charge complète de la batterie Li-ion rechargeable peut prendre jusqu'à 360 minutes.

1 Assurez-vous que l'imprimante est bien hors tension. Si l'imprimante est sous tension, appuyez sur le bouton ⏻ (Alimentation) jusqu'à ce qu'elle s'éteigne.

2 Assurez-vous que la batterie Li-ion rechargeable est bien installée dans l'imprimante.

3 Utilisez l'adaptateur et le cordon d'alimentation secteur pour connecter l'imprimante à une prise électrique secteur.
Le voyant situé à côté du connecteur de l'adaptateur s'allume pendant la charge et s'éteint une fois la batterie Li-ion rechargeable complètement rechargée. L'indicateur de niveau de la batterie s'affiche avec trois barres ▭▭▭ à l'écran.

Arrêt de la charge de la batterie Li-ion rechargeable
Pour arrêter la charge de la batterie Li-ion, débranchez le cordon de l'adaptateur secteur.

■ Conseils d'utilisation de la batterie Li-ion rechargeable

- Rechargez la batterie Li-ion rechargeable avant toute utilisation. Ne l'utilisez pas avant qu'elle soit chargée.
- La batterie Li-ion rechargeable peut être rechargée dans un environnement compris entre 5 et 35 °C. Si la température environnante se situe en dehors de cette plage, la batterie Li-ion rechargeable ne se rechargera pas et l'indicateur de la batterie restera allumé.
- Si l'imprimante est utilisée alors que la batterie Li-ion rechargeable est installée et que l'adaptateur secteur est connecté, l'indicateur de la batterie peut s'éteindre et la charge peut s'arrêter, même si la batterie Li-ion rechargeable n'est pas complètement rechargée.

Caractéristiques de la batterie Li-ion rechargeable
Comprendre les propriétés de la batterie Li-ion rechargeable vous permettra d'en optimiser l'utilisation.

- Utiliser ou stocker la batterie Li-ion rechargeable dans un environnement soumis à des températures élevées ou basses peut accélérer sa détérioration. Notamment, utiliser une batterie Li-ion rechargeable avec un niveau de charge élevé (90 % ou plus) dans un environnement soumis à des températures élevées accélérera de façon considérable la détérioration de la batterie.
- Utiliser l'imprimante alors que la batterie Li-ion rechargeable est en charge peut accélérer la détérioration de cette dernière. Si vous utilisez l'imprimante alors que la batterie Li-ion rechargeable est installée, déconnectez l'adaptateur secteur.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'imprimante pendant plus d'un mois, retirez la batterie Li-ion rechargeable de l'imprimante lorsque son niveau de charge est inférieur ou égal à 50 %, puis stockez-la dans un lieu frais, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Si vous ne comptez pas utiliser la batterie Li-ion rechargeable pendant une longue période, nous vous recommandons de la recharger tous les six mois.
- Pendant la charge, il est normal que la batterie soit chaude au toucher.

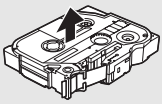
Spécifications de la batterie Li-ion rechargeable

- Temps de charge : environ 6 heures en cas de charge via un adaptateur secteur (AD-E001)
- Tension nominale : 7,2 V CC
- Capacité nominale : 1 850 mAh

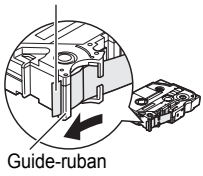
Insertion d'une cassette à ruban

Des cassettes à ruban de 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm ou 18 mm de large peuvent être utilisées dans la P-touch. Utilisez des cassettes à ruban Brother portant la marque TZe.

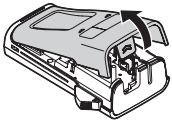
Si la nouvelle cassette à ruban est équipée d'une butée, assurez-vous de la retirer avant d'insérer la cassette.



1 Vérifiez que l'extrémité du ruban n'est pas pliée et qu'elle passe bien par le guide-ruban. Si ce n'est pas le cas, faites-la passer par le guide-ruban conformément à l'illustration.

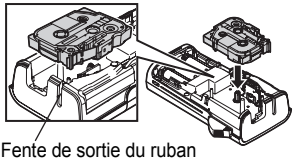


2 Après vous être assuré que l'appareil est bien hors tension, ouvrez le couvercle arrière. Si une cassette à ruban est déjà installée dans l'appareil, ôtez-la en la tirant vers le haut.

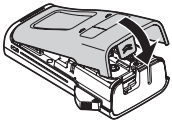


3 Insérez la cassette dans le compartiment correspondant, en positionnant l'extrémité du ruban face à la fente de sortie du ruban de l'appareil, puis appuyez fermement jusqu'à entendre un clic.

Lors de l'insertion de la cassette, assurez-vous que le ruban et le ruban encreur ne grippent pas la tête d'impression.



4 Fermez le couvercle arrière.



- **Ne tirez pas sur l'étiquette qui sort de la fente de sortie du ruban. Cela provoquerait en effet la décharge du ruban encreur avec le ruban.**
- Stockez les cassettes à ruban dans un endroit frais et sombre, à l'abri de la lumière directe du soleil et des endroits poussiéreux, humides et surchauffés. Utilisez la cassette à ruban aussi vite que possible après avoir ouvert le paquet fermé hermétiquement.

Mise sous/hors tension

Appuyez sur la touche **Alimentation** pour mettre la P-touch sous tension.
Appuyez une nouvelle fois sur **Alimentation** pour mettre la P-touch hors tension.

- Votre P-touch est dotée d'une fonctionnalité d'économie d'énergie qui la met automatiquement hors tension (sous certaines conditions d'utilisation) si vous n'appuyez sur aucune touche pendant une période donnée. Consultez le tableau Temps de mise hors tension automatique pour obtenir des informations détaillées.
- Si des piles sont insérées (ou que la P-touch est connectée à une prise électrique via l'adaptateur secteur), les informations de la session précédente s'affichent lors de la mise sous tension.

Temps de mise hors tension automatique

Avec l'adaptateur secteur	5 minutes
Avec les piles/la batterie	5 minutes

Avance du ruban

Fonction Avance papier

La fonction Avance papier fera avancer 25 mm de ruban vierge.

- **Ne tirez pas sur l'étiquette qui sort de la fente de sortie du ruban. Cela provoquerait en effet la décharge du ruban encreur avec le ruban.**
- Ne bloquez pas la fente de sortie du ruban pendant l'impression ou l'avance du ruban. Cela provoquerait en effet un bourrage du ruban.

1. Appuyez sur la touche **Shift**, puis sur la touche **Imprimer**.
2. Le message « Avance ruban... Veuillez patienter » apparaît lorsque le ruban est avancé.

Écran LCD

Contraste de l'écran LCD

Il est possible de changer le réglage du contraste de l'écran LCD sur l'un des cinq niveaux disponibles (+2, +1, 0, -1, -2) afin de rendre l'écran plus lisible. Le réglage par défaut est défini sur « 0 ».

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu de configuration, sélectionnez « Réglage » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
2. Sélectionnez « Contraste LCD » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez la valeur à l'aide de la touche ◄ ou ►.
3. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Si vous appuyez sur la touche **Espace** de l'écran de réglage du contraste, le contraste est défini sur « 0 » (valeur par défaut).

Rétroéclairage

Vous pouvez choisir d'allumer/éteindre le rétroéclairage en sélectionnant Activé ou Désactivé. Le rétroéclairage facilite la lecture à l'écran. Le paramètre par défaut est « Activé ».

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu de configuration, sélectionnez « Rétroéclairage » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
2. Sélectionnez « Activé » ou « Désactivé » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

- Vous pouvez économiser de l'énergie en désactivant le rétroéclairage.
- Le rétroéclairage s'éteint automatiquement au bout de dix secondes d'inactivité. Appuyez sur n'importe quelle touche pour le réactiver. Pendant l'impression, le rétroéclairage est désactivé.

Définition de la langue et de l'unité

Langue

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu de configuration, sélectionnez « Langue » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
2. Sélectionnez une langue pour les commandes du menu et les messages affichés sur l'écran LCD à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
   Vous pouvez choisir « Čeština », « Dansk », « Deutsch », « English », « Español », « Français », « Hrvatski », « Italiano », « Magyar », « Nederlands », « Norsk », « Polski », « Português », « Português (Brasil) », « Română », « Slovenski », « Slovenský », « Suomi », « Svenska » ou « Türkçe ».
3. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.

Unité

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu de configuration, sélectionnez « Unité » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
2. Sélectionnez l'unité des dimensions affichées sur l'écran LCD à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
   Vous pouvez choisir « mm » ou « pouce ».
3. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

Le paramètre par défaut est « mm ».
Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.

MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

Saisie et édition de texte

Saisie de texte depuis le clavier

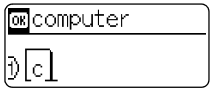
- Le clavier de votre P-touch peut s'utiliser comme un clavier de traitement de texte standard.

Utilisation du Rappel texte

Votre P-touch peut vérifier les caractères saisis par rapport à un historique de toutes les séquences de caractères imprimés, et affiche une liste dans laquelle choisir.

1 Entrez « c ».

2 La machine affiche le dernier mot imprimé commençant par la lettre « c », « computer » par exemple.



3 Appuyez sur la touche **OK** pour afficher d'autres choix de mots correspondant au caractère saisi. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le mot souhaité.

4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le mot sélectionné apparaît alors sur la ligne de texte.

Vous pouvez modifier les paramètres de Rappel texte en appuyant sur la touche **Menu**.

Suppression de la mémoire de Rappel texte

1 Appuyez sur la touche **Menu**.

2 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « Rappel texte », puis sur **OK** ou **Entrée**.

3 Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner « Effacer la mémoire », puis sur **OK** ou **Entrée**.

4 « Effacer toute la mémoire du rappel texte ? » s'affiche alors.

5 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Toutes les options de texte présentes dans la mémoire sont effacées.

Ajout d'une nouvelle ligne

- Pour mettre fin à la ligne de texte en cours et commencer une nouvelle ligne, appuyez sur la touche **Entrée**. Une marque de retour apparaît à la fin de la ligne et le curseur se déplace au début de la nouvelle ligne.

- Le nombre maximum de lignes de texte pouvant être saisies dépend de la largeur du ruban. 5 lignes au maximum peuvent être saisies sur un ruban de 18 mm, 3 sur 12 mm, 2 sur 9 mm ou 6 mm et 1 sur 3,5 mm.
- Si vous appuyez sur la touche **Entrée** alors qu'il y a déjà cinq lignes, un message d'erreur s'affiche.
- Pour modifier l'attribut de caractères de chaque ligne, consultez la section « Définition des attributs de caractères pour chaque ligne » à la page 34.

Ajout d'un nouveau bloc

- Pour créer un nouveau bloc de texte/lignes sur la droite du texte actuel, appuyez sur la touche **Shift**, puis sur la touche **Entrée**. Le curseur passe au début du bloc suivant.

Cinq blocs au maximum peuvent être saisis sur une étiquette.

Déplacement du curseur

- Appuyez sur la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur d'un espace ou d'une ligne.
- Pour déplacer le curseur vers le début ou la fin de la ligne en cours, appuyez sur la touche **Shift**, puis sur ◀ ou ▶.
- Pour déplacer le curseur vers le début ou la fin du texte, appuyez sur la touche **Shift**, puis sur ▲ ou ▼.

Insertion de texte

- Pour insérer un texte supplémentaire entre des lignes de texte existantes, déplacez le curseur à droite de l'endroit où vous souhaitez insérer du texte et saisissez-le. Le nouveau texte est inséré à gauche du curseur.

Suppression de texte

■ Suppression d'un caractère à la fois

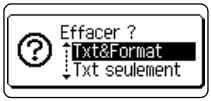
- Pour supprimer un caractère d'une ligne de texte existante, déplacez le curseur à droite de la position à partir de laquelle supprimer du texte, puis appuyez sur la touche **Retour arrière**. Le caractère sur la gauche du curseur est supprimé chaque fois que vous appuyez sur la touche **Retour arrière**.

Si vous maintenez la touche **Retour arrière** enfoncée, les caractères à gauche du curseur sont effacés les uns après les autres.

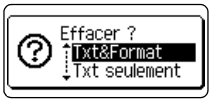
■ Suppression de tout le texte en même temps

Utilisez la touche **Effacer** pour supprimer tout le texte en même temps.

1 Appuyez sur la touche **Effacer**.
Les options d'effacement s'affichent.

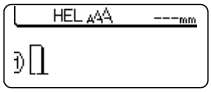


2 À l'aide de la touche ▲ ou ▼, sélectionnez « Txt seulement » pour supprimer l'ensemble du texte tout en conservant les paramètres de mise en forme actuels, ou sélectionnez « Txt&Format » pour supprimer l'ensemble du texte ainsi que les paramètres de mise en forme.



Appuyez sur la touche **Échap** pour retourner à l'écran de saisie de texte, sans effacer (ou supprimer) le texte ou la mise en forme.

3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Tout le texte est supprimé. Les paramètres de mise en forme sont également supprimés si Txt&Format est sélectionné



Saisie de symboles

En plus des symboles disponibles sur le clavier, la fonction de symbole vous permet d'accéder à d'autres symboles (dont les caractères ASCII étendus et internationaux). Pour entrer un symbole, utilisez la fonction Symbole (voir ci-dessous).
Vous pouvez également appuyer sur la touche **Shift**, puis sur une touche du clavier pour entrer le symbole imprimé sur le coin supérieur droit de la touche sélectionnée.

Saisie de symboles à l'aide de la fonction Symbole

1 Appuyez sur la touche **Symbole**.
Une liste de catégories de symboles et de symboles appartenant à cette catégorie apparaît.

Le dernier symbole entré est sélectionné dans la liste affichée.

2 Sélectionnez une catégorie de symboles (Ponctuation, Entreprise, Mathématique, etc.) à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou en appuyant à plusieurs reprises sur la touche **Symbole**, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

3 Sélectionnez un symbole à l'aide de la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le symbole choisi est inséré dans la ligne de texte.

Lors de la sélection de symboles :
- Appuyez sur les touches **Shift** et **Symbole** pour revenir à la page précédente.
- Appuyez sur la touche **Symbole** pour passer à la page suivante.

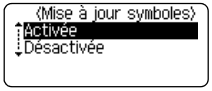
Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.

Utilisation de l'historique des symboles

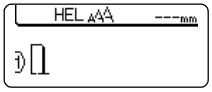
Vous pouvez créer votre propre catégorie de symboles à l'aide de la fonction Mise à jour symboles. Cet « historique » apparaîtra d'abord lors de la sélection des symboles, pour vous aider à localiser rapidement les symboles souhaités.

1 Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu Configuration, puis sélectionnez « Mise à jour symboles » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

2 Appuyez sur **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran « Mise à jour symboles » puis sélectionnez « Activée » pour créer votre propre catégorie à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

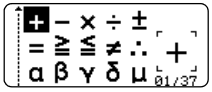


3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer le paramètre.
L'écran revient à l'écran de saisie de texte.



4 Entrez le symbole que vous souhaitez ajouter à votre historique.

Consultez la section « Saisie de symboles à l'aide de la fonction Symbole » à la page 29 pour obtenir des informations détaillées.



5 Appuyez sur la touche **Symbole**.
L'historique apparaît, incluant le symbole entré à l'étape 4.

- Vous pouvez ajouter au maximum 15 symboles dans votre historique. Une fois ce nombre dépassé, le symbole le plus ancien est effacé de la catégorie.
- Pour ne plus utiliser la fonction Mise à jour symboles, sélectionnez « Désactivée » dans l'écran de Mise à jour symboles.

●Liste des symboles●

Catégorie	Symboles
Ponctuation	. , : ; " ' • ? ! ¿ ¡ – & ˜ _ \ / * @ #
Parenth/flèch	( ) [ ] < > « » 【 】 ➡ ⬅ ⬆ ⬇ ⇻ ⇽ ⇪ ⇩ ↔ ⇄ ↕ ⤮ ⟲ §
Mathématique	+ − × ÷ ± = ≧ ≦ ≠ ∴ α β γ δ μ Ω ϕ Σ ª º ² ³ ¼ ½ ¾ Ⅰ Ⅱ Ⅲ Ⅳ Ⅴ Ⅵ Ⅶ Ⅷ Ⅸ Ⅹ
Devises/Unités	% $ ¢ € £ ¥ ₺ ° ft. in. ㎡ ㎥ cc ℓ oz. lb. °F ℃
(Nombre)	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
[Nombre]	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 13 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99
Signe	⃠ ⛔ ♨ ⚠ ☕ ⚧ ♲ ♺ ® Ⓟ ⛕ ⚧ ⚧ ⚧ ♿ ⛁ ⚷ ⛧ ⛦ ⛔ ✆ ⓘ ☠
Électrique	⏚ ~ ⎓ ⊣⊢ ⏻ ⚠ ⊗ ⏛ ⏚ ⧈ ○ | ⊕ ⓘ ⛛ ϟ ▬ 🔈
Comm données/AV	💻 📱 📠 📇 🖷 📲 📩 📶 💬 📡 🖷 🖷 ☁ ☁ 🖳 📝 ☎ 📠 🖩 🖵 📷 🚓 🚓 📟 📷 🖧 🖳 🖳 🖳 📀 🎤 🔊 🖧 🔌 ⏭ ⏯ ▶ ◀ ⏮ ⏮
Entreprise	✉ ✇ 📊 📈 🗋 🗐 🗂 🗂 🗂 🗑 📐 📋 🔍 💼 💼 📠 📪 👪 👪 📍 🔖 🔖 🖇 🔒 🔑 🕮 ✂ 🗔 ® © ™
Professionnel	🏛 🏗 💳 ⚖ 🏗 🔏 🔋 🔖 ✎ 🚑 🚮 🏭 🔬 🖳 🔖 🔦 🍴 ⛽ 🔫 🚜 Ⓜ 🛏 🔺 🚚 🖩 🏗 🏢
Événement	🕒 🐭 🐱 ⌛ 🏠 ❄ 🕊 🎓 🎎 🎃 🎄 🎅 🎆 🎇 🎃 🎄 🎎 🎁 🎁 ☃ 🚡
Véhicule	🚗 🚗 🚲 🏍 🚚 🚐 🚜 🚁 🚓 🚤 🚜 🚗 🚗 🚲 🏍 🚚 🚌 🚆 🚒 ✈ 🚢 ⛵
Personnel	🐮 🐷 🐶 🐵 👧 👦 🐭 🐰 🎂 🍰 🍩 🍪 🍫 🍬 🍭 🍮 🍯 🍎 🍇 🍓 🍒 🍑 🍍 🍉 🍌 🍈 🍊 🍋 🍐 🍅 🍆 🌽 🍠 🍞 🍖 🍗 🍤 🍚 🍙 🍘 🍥 🍢 🍡 🍧 🍨 🍦 🍵 🍶 🍺 🍻 🍸 🍹 🍷 🍴 🔪 🏺 🌍
Nature/Terre	🐮 🐱 🐰 🐵 🐶 🐷 🐭 🐯 🐼 🐸 🌴 🍀 🍃 🌾 🌿 🌲 🌳 🌵 🌞 ☂ ☃ 🐚 🌎 🌏 🌍 🌱 🌾

Catégorie	Symboles
Graphique	

Les symboles affichés dans le tableau peuvent sembler légèrement différents sur l'écran LCD de l'appareil et une fois imprimés.

Saisie de caractères accentués

La P-touch peut afficher et imprimer un jeu de caractères accentués, par exemple des caractères spécifiques à une langue.

1 Entrez le caractère que vous souhaitez accentuer.

Le mode Maj peut être utilisé avec la fonction Accent.

2 Appuyez sur la touche **Accent**.
Le caractère saisi se transforme alors en caractère accentué.

3 Appuyez sur la touche **Accent** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le caractère accentué souhaité soit sélectionné, ou sélectionnez-le à l'aide de la touche ◄ ou ►.

L'ordre des caractères accentués qui apparaissent à l'écran dépend de la langue sélectionnée sur l'écran LCD.

4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le caractère accentué choisi est inséré dans la ligne de texte.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Consultez le tableau de la Liste des caractères accentués ci-dessous pour obtenir une liste de tous les caractères accentués disponibles.

●Liste des caractères accentués●

Caractère	Caractères accentués	Caractère	Caractères accentués
a	á à â ä æ ã ą å ā ă	n	ñ ň ń ņ
A	Á À Â Ä Æ Ã Ą Å Ā Ă	N	Ñ Ň Ń Ņ
c	ç č ć	o	ó ò ô ø ö õ œ ő
C	Ç Č Ć	O	Ó Ò Ô Ø Ö Õ Œ Ő
d	ď ð đ	r	ř ŕ ŗ
D	Ď Đ	R	Ř Ŕ Ŗ
e	é è ê ë ę ě ė ē	s	š ś ş ș ß
E	É È Ê Ë Ę Ě Ė Ē	S	Š Ś Ş Ș ß
g	ġ ğ	t	ť ţ þ
G	Ģ Ğ	T	Ť Ţ Þ
i	í ì î ï į ī ı	u	ú ù û ü ų ů ū ű
I	Í Ì Î Ï Į Ī ¡	U	Ú Ù Û Ü Ų Ů Ū Ű
k	ķ	y	ý ÿ
K	Ķ	Y	Ý Ÿ
l	ł í ¡ ľ	z	ž ź ż
L	Ł Ĺ Ļ L’	Z	Ž Ź Ż

Définition des attributs de caractères

Définition des attributs de caractères par étiquette

À l'aide de la touche **Police**, vous pouvez sélectionner une police et lui appliquer des attributs de taille, largeur, style, ligne et alignement.

1 Appuyez sur la touche **Police**.
Les paramètres actuels s'affichent.

2 Sélectionnez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◄ ou ►.

3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.

Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.

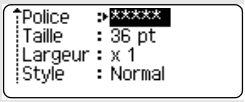
- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir l'attribut sélectionné sur sa valeur par défaut.
- Consultez le tableau Options de paramétrage pour obtenir la liste de tous les paramètres disponibles.
- Les petits caractères peuvent être difficiles à lire quand certains styles sont appliqués (par exemple, Ombre + Italique).

Définition des attributs de caractères pour chaque ligne

Quand une étiquette est composée de plusieurs lignes de texte, vous pouvez définir différentes valeurs d'attributs de caractères (police, taille, largeur, style, ligne et alignement) pour chaque ligne.

Utilisez la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur sur la ligne dans laquelle vous souhaitez modifier l'attribut de caractère. Appuyez ensuite sur la touche **Shift** et sur la touche **Police** pour afficher les attributs. (Un $\overline{A}$ à l'écran indique que vous appliquez désormais cet attribut à cette ligne spécifique uniquement.)

Quand des valeurs d'attribut différentes sont définies pour chaque ligne, la valeur s'affiche sous la forme **** lorsque vous appuyez sur la touche **Police**. Lorsque vous utilisez la touche ▲ ou ▼ pour modifier les paramètres sur cet écran, le même changement est appliqué à toutes les lignes de l'étiquette.



Options de paramétrage

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Police	**HEL (Helsinki)**	ABCabc	BEL (Belgique)	ABCabc
	BRU (Bruxelles)	ABCabc	ATL (Atlanta)	ABCabc
	US (États-Unis)	ABCabc	ADM (Adams)	ABCabc
	LA (Los Angeles)	ABCabc	BRN (Brunei)	ABCabc
	SGO (San Diego)	ABCabc	SOF (Sofia)	ABCabc
	FLO (Floride)	ABCabc	GER (Allemagne)	ABCabc
	CAL (Calgary)	ABCabc	LGO (Letter Gothic)	ABCabc

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Taille	**Auto**	Quand le mode Auto est sélectionné, le texte est automatiquement adapté afin de pouvoir être imprimé dans la plus grande taille possible pour chaque largeur de ruban.	42 pt	ABCabc
Taille	36 pt	ABCabc	12 pt	ABCabc
	24 pt	ABCabc	9 pt	ABCabc ggjjyy
	18 pt	ABCabc	6 pt	ABCabc ggjjyy
Largeur	x 2	ABCabc	x2/3	ABCabc
	x 1	ABCabc	x1/2	ABCabc
Style	**Normal**	ABCabc	I+Gras (Italique gras)	*ABCabc*
	Gras	**ABCabc**	I+Cont (Contour italique)	*ABCabc*
	Cont. (Contour)	ABCabc	I+Omb (Ombre italique)	*ABCabc*
	Ombr (Ombre)	ABCabc	I+Solid (Italique solide)	*ABCabc*
	Solid (Solide)	ABCabc	Vrticl (Vertical)	A B C a b c
	Italiq (Italique)	*ABCabc*		

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Ligne	**OFF**	ABCabc	Soulig (Souligné)	ABCabc
	Barré	~~ABCabc~~		
Aligner (Alignement)	**Gau.**	ABCabc	Droite	ABCabc
	Centre	ABCabc	Justif (Justifier)	A B C a b c

- La taille de police réellement imprimée dépend de la largeur du ruban, du nombre de caractères et du nombre de lignes saisies. Une fois que les caractères ont atteint une taille minimum, la police sélectionnée passe par défaut à une police personnalisée basée sur le style Helsinki. Cela permet d'imprimer des étiquettes avec la plus petite taille de texte possible sur des étiquettes étroites ou multi-lignes.
- Le texte en 6 points n'est disponible qu'avec la police Helsinki.

Définition du Style auto

Lorsque « Taille » est défini sur « Auto » et « Long. » sur une longueur spécifique, vous pouvez sélectionner le mode de réduction de la taille du texte de façon à l'adapter à la longueur de l'étiquette.
Lorsque « Taille du texte » est sélectionné, la taille de l'ensemble du texte est modifiée de façon à l'adapter à celle de l'étiquette.
Quand « Largeur du texte » est sélectionné, la largeur du texte est réduite à la taille x 1/2. (Si une réduction plus importante de la taille est requise pour adapter le texte à la longueur d'étiquette sélectionnée, la taille totale du texte sera modifiée après avoir réduit la largeur du texte à la taille x 1/2.)

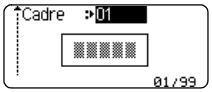
1. Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu de Configuration, sélectionnez « Style auto » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. L'écran Style auto s'affiche.
2. Choisissez le style à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer le paramètre.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir ce style en tant que paramètre par défaut (« Taille du texte »).

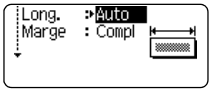
Définition des attributs d'étiquettes

À l'aide de la touche **Étiquette,** vous pouvez créer une étiquette dont le texte est entouré d'un cadre, et spécifier la longueur de cette étiquette. (Consultez la section « Définition de la marge » à la page 53.)

1 Appuyez sur la touche **Étiquette**. Les paramètres actuels s'affichent.
Vous pouvez sélectionner le cadre à l'aide des touches ◄ et ►.

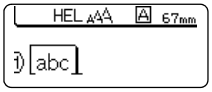


2 Sélectionnez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◄ ou ►.



Lors de la définition de la longueur de l'étiquette, consultez la section « Réglage de la longueur de l'étiquette » à la page 54.

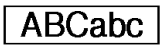
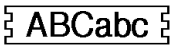
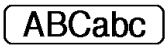
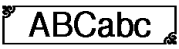
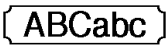
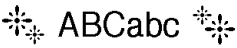
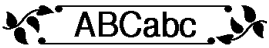
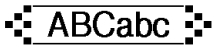
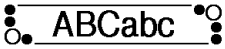
3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.

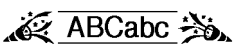
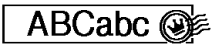
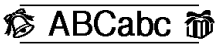
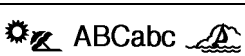
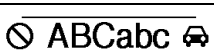
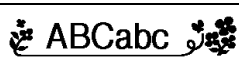
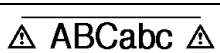
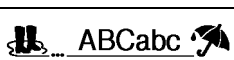
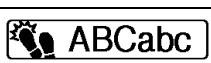
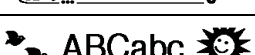
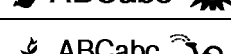
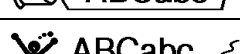
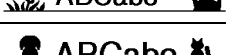
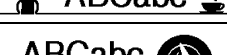
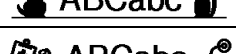
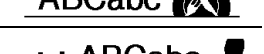
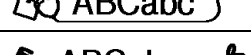
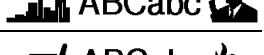
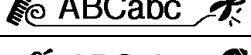
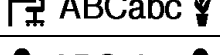


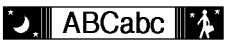
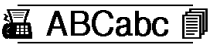
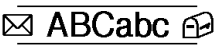
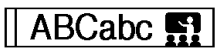
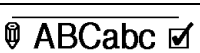
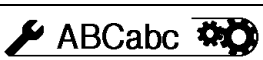
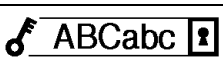
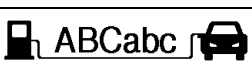
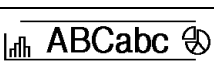
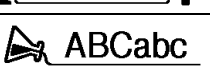
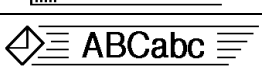
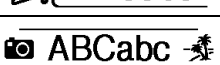
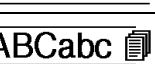
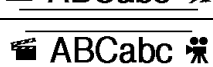
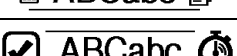
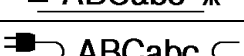
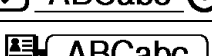
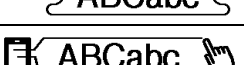
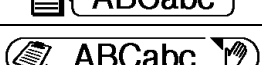
Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir l'attribut sélectionné sur sa valeur par défaut.
- Consultez le tableau Options de paramétrage pour obtenir la liste de tous les paramètres disponibles.

Cadres

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Cadre	OFF	ABCabc	16	
	1		17	
	2		18	
	3		19	
	4		20	
	5		21	
	6		22	
	7		23	
	8		24	
	9		25	
	10		26	
	11		27	
	12		28	
	13		29	
	14		30	
	15		31	

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Cadre	32		50	
	33		51	
	34		52	
	35		53	
	36		54	
	37		55	
	38		56	
	39		57	
	40		58	
	41		59	
	42		60	
	43		61	
	44		62	
	45		63	
	46		64	
	47		65	
	48		66	
	49		67	

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Cadre	68		84	
	69		85	
	70		86	
	71		87	
	72		88	
	73		89	
	74		90	
	75		91	
	76		92	
	77		93	
	78		94	
	79		95	
	80		96	
	81		97	
	82		98	
	83		99	
Long.	La longueur de l'étiquette peut être définie entre 30 et 300 mm. Quand **Auto** est sélectionné, la longueur de l'étiquette est automatiquement adaptée au texte saisi.			

Utilisation des mises en page à formatage automatique

La fonction Format automatique vous permet de créer rapidement et facilement des étiquettes à des fins diverses, comme des onglets de fichiers, des étiquettes d'équipement, des porte-noms, etc. Il vous suffit de sélectionner une mise en page parmi les modèles ou les mises en page de bloc, de saisir le texte et d'appliquer la mise en forme souhaitée.

Vous pouvez également utiliser les symboles et les caractères accentués dans les mises en page à formatage automatique.

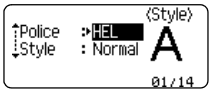
Utilisation de modèles – Exemple de création d'une étiquette de suivi

1 Appuyez sur la touche **Format automatique** pour afficher l'écran Format auto, puis sélectionnez « Modèles » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

2 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le dernier modèle utilisé s'affiche.

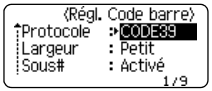
3 Choisissez un modèle à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran Style s'affiche.



5 Sélectionnez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valure pour cet attribut à l'aide de la touche ◄ ou ►.

6 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran Régl. Code barre s'affiche.



L'écran Régl. Code barre ne s'affiche que lorsqu'une mise en page contenant un code-barres est sélectionnée.

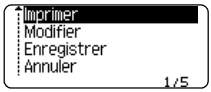
7 Sélectionnez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valure pour cet attribut à l'aide de la touche ◄ ou ►.

L'attribut « Chif.Cont » (chiffre de contrôle) est uniquement disponible pour les protocoles CODE39, I-2/5 et CODABAR.

8 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran de saisie du texte du modèle s'affiche.

Vous pouvez utiliser le mode Maj lors de la saisie de texte.

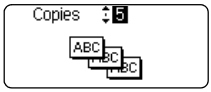
9 Saisissez le texte, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Répétez l'opération pour chaque champ de texte. Une fois tous les champs de texte saisis, le menu d'impression apparaît lorsque l'on appuie sur la touche **OK** ou **Entrée**.



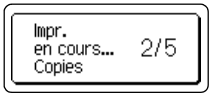
10 Sélectionnez « Imprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran Copies.

- Sélectionnez « Modifier » pour changer les données ou le style du texte.
- Sélectionnez « Enregistrer » pour enregistrer l'étiquette dans une mémoire de fichiers.
- Sélectionnez « Annuler » pour quitter la fonction Format automatique.
- Sélectionnez « Options d'impression » pour définir les paramètres d'impression.

11 Sélectionnez le nombre de copies à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou entrez-le directement à l'aide des touches numériques.



12 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour imprimer les étiquettes.
Le message « Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.



- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Dans les écrans Style et Régl. Code barre, appuyez sur la touche **Espace** pour modifier l'attribut sélectionné sur sa valeur par défaut.
- Consultez le tableau Modèles pour afficher la liste des modèles disponibles.

- Si la largeur de la cassette à ruban actuelle ne correspond pas à la largeur définie pour la mise en page sélectionnée, un message d'erreur s'affiche dès que vous essayez d'imprimer l'étiquette. Appuyez sur la touche **Échap** ou sur une autre touche pour effacer le message d'erreur, et insérez une cassette à ruban de largeur appropriée.
- Si le nombre de caractères saisis dépasse la limite autorisée, le message « Texte trop long ! » s'affiche dès que vous appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Appuyez sur la touche **Échap** ou sur une autre touche pour effacer le message d'erreur, et modifiez le texte en réduisant le nombre de caractères.

●Modèles●

Attribut	Valeur	Détails
Nom du modèle	**Drapeau 1**	ABC ABC (12 x 90 mm)
	Drapeau 2	ABC DEF ABC DEF (12 x 90 mm)
	Nappe (Faire tourner et répéter)	7A–B23 (18 x 39 mm)
	Dalle	C–A11 CA–12 CA–13 (12 x 70 mm)
	Classeur	SALES ACCOUNT (18 x 219 mm)
	Onglet de dossier	PAYABLES (12 x 82 mm)
	Onglet de séparation (dossier suspendu)	AUGUST (12 x 42 mm)
	Étiquette de suivi	Property of: ABC Company, Inc. *00001* (18 x 70 mm)
	Corbeille	Lock Washer 1/4–20 NF Thread Size 0 12502 05400 9 (18 x 76 mm)
	Étiquette d'équipement	ABC Company, Inc. Control: Sales; Equipment No.: 123456789 (18 x 58 mm)

Attribut	Valeur	Détails
Nom du modèle	Étiquette d'adresse	XXXX CORPORATION 7819N,Brother Blvd.Bartlett,TN 38133 Telephone:+1-901-377-XXXX (18 x 70 mm)
	Badge Nom	Robert Becker ABC Company, Inc. (18 x 72 mm)
	Tranche boîte CD 1	My Favorite Music (6 x 113 mm)
	Tranche boîte CD 2	My Favorite Music (3,5 x 113 mm)

Utilisation de mises en page de bloc

1 Appuyez sur la touche **Format automatique** pour afficher l'écran Format automatique, puis sélectionnez « Mises en page blocs » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

2 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran Larg. bande, puis sélectionnez une largeur de ruban à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Si la largeur du ruban reste la même, la dernière mise en page de blocs sélectionnée s'affiche. Si la largeur de ruban est modifiée, la mise en page par défaut pour la nouvelle largeur de ruban s'affiche.

4 Sélectionnez une mise en page de blocs à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

5 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran Style s'affiche.

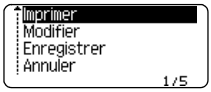
6 Sélectionnez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◄ ou ►.

Appuyez sur la touche **Espace** pour définir l'attribut sélectionné sur sa valeur par défaut.

7 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran de saisie de texte pour la mise en page de bloc s'affiche.

Vous pouvez utiliser le mode Maj lors de la saisie de texte.

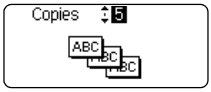
8 Saisissez le texte, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Répétez l'opération pour chaque champ de texte.
Une fois la saisie de texte terminée, appuyez sur **OK** ou **Entrée** pour afficher le menu d'impression.



9 Sélectionnez « Imprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran Copies.

- Sélectionnez « Modifier » pour changer les données ou le style du texte.
- Sélectionnez « Enregistrer » pour enregistrer l'étiquette dans une mémoire de fichiers.
- Sélectionnez « Annuler » pour quitter la fonction Format automatique.
- Sélectionnez « Modifier mise en page » pour utiliser une autre mise en page.
- Sélectionnez « Options d'impression » pour définir les paramètres d'impression.

10 Sélectionnez le nombre de copies à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou entrez-le directement à l'aide des touches numériques.

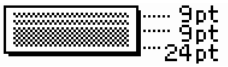
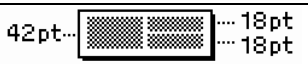
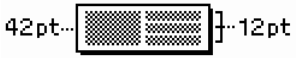
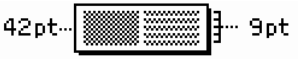
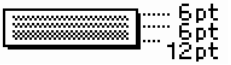
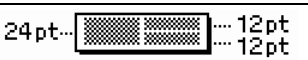
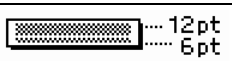


11 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour imprimer les étiquettes.
Le message « Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Consultez le tableau Mises en page de blocs pour afficher la liste des mises en pages de blocs disponibles.

- Si la largeur de la cassette à ruban actuelle ne correspond pas à la largeur définie pour la mise en page sélectionnée, un message d'erreur s'affiche dès que vous essayez d'imprimer l'étiquette. Appuyez sur la touche **Échap** ou sur une autre touche pour effacer le message d'erreur, et insérez une cassette à ruban de largeur appropriée.

Mises en page de blocs

Attribut	Valeur	Détails
Configurations de bloc (ruban de 18 mm)	**2LigneA**	
	2LigneB	
	3Ligne	
	1+2LigneA	
	1+2LigneB	
	1+3Ligne	
	1+4Ligne	
	1+5Ligne	
Configurations de bloc (ruban de 12 mm)	**2LigneA**	
	2LigneB	
	3Ligne	
	1+2Ligne	
Configurations de bloc (ruban de 9 mm)	**2LigneA**	
	2LigneB	
	1+2Ligne	
Configurations de bloc (ruban de 6 mm)	**1+2Ligne**	

Création d'une étiquette de code-barres

La fonction Code bar. vous permet de créer des étiquettes de codes-barres utilisées avec les caisses enregistreuses, les systèmes de contrôle des stocks et d'autres systèmes de lecture des codes-barres, voire même des étiquettes d'inventaire dans un système de gestion des ressources.

- La P-touch n'est pas conçue exclusivement pour créer des étiquettes de codes-barres. Vérifiez toujours que le lecteur de codes-barres peut lire les étiquettes de codes-barres.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, imprimez les étiquettes de codes-barres à l'encre noire sur du ruban blanc. Il est possible que certains lecteurs de codes-barres ne puissent pas lire les étiquettes de codes-barres créées à l'aide d'un ruban ou d'encre coloré.
- Dans la mesure du possible, utilisez le paramètre « Grand » pour la « Largeur ». Il est possible que certains lecteurs de codes-barres ne puissent pas lire les étiquettes de codes-barres créées avec le paramètre « Petit ».
- Imprimer en continu un grand nombre d'étiquettes avec des codes-barres peut faire surchauffer la tête d'impression et donc affecter la qualité de l'impression.

Configuration des paramètres de codes-barres et saisie de données de codes-barres

1 Appuyez sur la touche **Code-barres**.
L'écran Régl. Code barre s'affiche.

Une étiquette peut contenir au maximum cinq codes-barres.

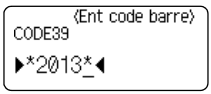
2 Sélectionnez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◄ ou ►.

Les caractères peuvent ne pas apparaître sous le code-barres même lorsque « Activé » est sélectionné pour « Sous# », selon la largeur du ruban utilisé, le nombre de lignes saisies ou les paramètres de style de caractères actuels.

3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.

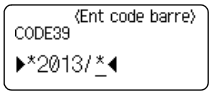
Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.

4 Entrez les données des codes-barres.
Vous pouvez entrer des caractères spéciaux dans le code-barres lorsque vous utilisez les protocoles CODE39, CODE128 et GS1-128. Si vous n'utilisez pas de caractères spéciaux, passez à l'étape 7.

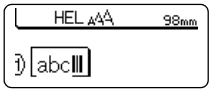


5 Appuyez sur la touche **Symbole**.
Une liste des caractères disponibles pour le protocole actif s'affiche.

6 Sélectionnez un caractère à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour insérer le caractère dans les données de code-barres.



7 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour insérer le code-barres dans l'étiquette.
Le code-barres s'affiche sur l'écran de saisie du texte.



- L'attribut « Chif.Cont » (chiffre de contrôle) est uniquement disponible pour les protocoles CODE39, I-2/5 et CODABAR.
- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir l'attribut sélectionné sur sa valeur par défaut.
- Consultez le tableau des Paramètres des codes-barres pour afficher la liste des paramètres disponibles.

Paramètres des codes-barres

Attribut	Valeur
Protocole	**CODE39**, CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Largeur	**Petit**
	Grand
Sous# (caractères imprimés sous le code-barres)	**Activé**
	Désactivé
Chif.Cont (chiffre de contrôle)	**Désactivé**
	Activé (uniquement disponible pour les protocoles CODE39, I-2/5 et CODABAR)

Liste des caractères spéciaux

CODE39

Code	Caractère spécial
0	-
1	.
2	(ESPACE)
3	$
4	/
5	+
6	%

CODABAR

Code	Caractère spécial
0	-
1	$
2	:
3	/
4	.
5	+

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Code	Caractère spécial	Code	Caractère spécial	Code	Caractère spécial
0	(ESPACE)	24	\	48	DC3
1	!	25	]	49	DC4
2	"	26	^	50	NAK
3	#	27	_	51	SYN
4	$	28	NUL	52	ETB
5	%	29	`	53	CAN
6	&	30	SOH	54	EM
7	'	31	STX	55	SUB
8	(	32	ETX	56	ESC
9	)	33	EOT	57	{
10	*	34	ENQ	58	FS
11	+	35	ACK	59	|
12	,	36	BEL	60	GS
13	-	37	BS	61	}
14	.	38	HT	62	RS
15	/	39	LF	63	~
16	:	40	VT	64	US
17	;	41	FF	65	DEL
18	<	42	CR	66	FNC3
19	=	43	SO	67	FNC2
20	>	44	SI	68	FNC4
21	?	45	DLE	69	FNC1
22	@	46	DC1		
23	[	47	DC2		

Modification et suppression d'un code-barres

- Pour modifier des paramètres et données de codes-barres, placez le curseur sous la marque du code-barres sur l'écran de saisie des données, puis ouvrez l'écran Régl. Code barre. Consultez la section « Configuration des paramètres de codes-barres et saisie de données de codes-barres » à la page 47.
- Pour supprimer un code-barres d'une étiquette, positionnez le curseur sur la droite de la marque du code-barres, sur l'écran de saisie des données, puis appuyez sur la touche **Retour arrière**.

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

Prévisualisation des étiquettes

La fonction Prévisualisation vous permet de vérifier la mise en page de l'étiquette avant de l'imprimer.

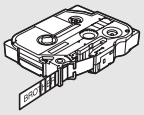
Appuyez sur la touche **Prévisualisation**.
Une image de l'étiquette s'affiche à l'écran.
La longueur de l'étiquette s'affiche en bas à droite de l'écran.
Appuyez sur la touche ◄ ou ► pour faire défiler l'aperçu vers la gauche ou la droite.
Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour modifier le grossissement de l'aperçu.

- Appuyez sur la touche **Échap**, **OK** ou **Entrée** pour retourner à l'écran de saisie de texte.
- Pour faire défiler l'aperçu vers la droite ou la gauche, appuyez sur la touche **Shift,** puis sur la touche ◄ ou ►.
- Pour imprimer l'étiquette directement à partir de l'écran de prévisualisation, appuyez sur la touche **Imprimer** pour ouvrir l'écran des options d'impression puis sélectionner une option d'impression. Consultez la section « Impression d'une étiquette » ci-dessous pour obtenir des informations détaillées.
- L'aperçu avant impression est une image générée de l'étiquette et peut différer de l'étiquette réelle imprimée.

Impression d'une étiquette

Après avoir saisi et mis en forme le texte, vous pouvez imprimer vos étiquettes. Les options d'impression incluent l'impression de copies individuelles et multiples, la numérotation séquentielle et l'impression en miroir.

- **Ne tirez pas sur l'étiquette qui sort de la fente de sortie du ruban. Cela provoquerait en effet la décharge du ruban encreur avec le ruban, et rendrait le ruban inutilisable.**
- Ne bloquez pas la fente de sortie du ruban pendant l'impression ou l'avance du ruban. Cela provoquerait en effet un bourrage du ruban.
- Assurez-vous qu'il reste suffisamment de ruban lorsque vous imprimez plusieurs étiquettes en continu. Si vous manquez de ruban, réduisez le nombre de copies, imprimez une seule étiquette à la fois ou remplacez la cassette à ruban.
- Un ruban rayé indique la fin de la cassette. Si cela se produit lors de l'impression, appuyez sur la touche **Alimentation** pour mettre la P-touch hors tension. Vous risquez d'endommager l'appareil si vous continuez d'imprimer avec une cassette à ruban vide.



Impression de plusieurs copies

Cette fonction vous permet d'imprimer jusqu'à 9 copies de la même étiquette.

1. Assurez-vous que la cassette à ruban appropriée a été insérée et qu'elle est prête à imprimer.

2. Appuyez sur la touche **Imprimer** pour afficher l'écran Copies, puis sélectionnez le nombre de copies à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou saisissez ce nombre à l'aide des touches numériques.

   Maintenez la touche ▲ ou ▼ enfoncée pour changer plus rapidement le nombre de copies.

3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Le message « Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Les chiffres affichés à l'écran pendant l'impression indiquent le « décompte/nombre de copies définies ».
- Lorsque vous définissez le nombre de copies, appuyez sur la touche **Espace** pour rétablir la valeur par défaut (1).

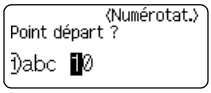
Étiquettes à numérotation automatique

À l'aide de la fonction de numérotation, vous pouvez créer un jeu d'étiquettes numérotées de façon séquentielle à partir d'un format unique d'étiquette.

1 Assurez-vous que la cassette à ruban appropriée a été insérée et qu'elle est prête à imprimer.

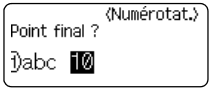
2 Appuyez sur la touche **Options d'impression** pour afficher l'écran des options d'impression, puis sélectionnez « Numérotat. » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran du point de départ de la numérotation s'affiche.

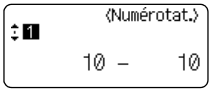


Pour appliquer la numérotation automatique à un code-barres, sélectionnez-le ici. Après avoir choisi le code-barres, vous serez invité à entrer le nombre d'étiquettes à imprimer (étape 6).

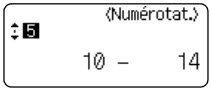
4 Déplacez le curseur sur le premier caractère à incrémenter dans la séquence de numérotation, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
L'écran du point final de la numérotation s'affiche.



5 Déplacez le curseur sur le dernier caractère à incrémenter dans la séquence de numérotation, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le nombre d'étiquettes à imprimer s'affiche.



6 Sélectionnez le nombre d'étiquettes à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou saisissez-le directement à l'aide des touches numériques.



Maintenez la touche ▲ ou ▼ enfoncée pour changer plus rapidement le nombre d'étiquettes.

7 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Les étiquettes sont imprimées.
Alors que chaque étiquette s'imprime, le nombre de copies imprimées est affiché.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Les chiffres affichés à l'écran pendant l'impression indiquent le « décompte/nombre de copies ».
- Appuyer sur la touche **Espace** lors de la sélection du nombre de copies rétablit la valeur par défaut (1).
- La numérotation automatique peut également s'appliquer aux codes-barres. Lorsqu'un code-barres contient une séquence de numérotation automatique, aucun autre champ de l'étiquette ne peut contenir une autre séquence de numérotation automatique.
- La partie automatiquement numérotée de l'étiquette est incrémentée après l'impression de chaque étiquette.
- Une seule séquence de numérotation automatique peut être utilisée dans une étiquette.
- Tout autre symbole ou caractère non alphanumérique dans la séquence de numérotation automatique est ignoré.
- Une séquence de numérotation automatique ne peut contenir que cinq caractères au maximum.

- Les lettres et les nombres augmentent comme indiqué ci-dessous :

  0 → 1 ...9 → 0 → ...
  A → B ...Z → A → ...
  a → b ...z → a → ...
  A0 → A1 ...A9 → B0 → ...

  Des espaces (affichés sous la forme de tirets de soulignement « _ » dans l'exemple ci-dessous) peuvent être utilisés pour ajuster l'espacement entre les caractères ou pour contrôler le nombre de chiffres à imprimer.

  _9 → 10 ...99 → 00 → ...
  _Z → AA ...ZZ → AA → ...
  1_9 → 2_0 ...9_9 → 0_0 → ...

Impression en miroir

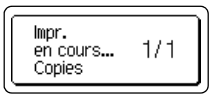
La fonction d'impression en miroir vous permet de créer des étiquettes dont le texte est imprimé à l'envers. Elles pourront ainsi être lues de l'autre côté si apposées sur une vitre ou tout autre matériau transparent.

1 Assurez-vous que la cassette à ruban appropriée a été insérée et qu'elle est prête à imprimer.

2 Appuyez sur la touche **Options d'impression** pour afficher l'écran des options d'impression, puis sélectionnez « Miroir » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le message « Imprimer OK ? » s'affiche.

4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Le message « Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.



- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Le texte doit être imprimé sur un ruban transparent si la fonction d'impression en miroir est utilisée.
- Les fonctions de numérotation automatique et de copie ne peuvent pas être utilisées avec la fonction d'impression en miroir.

Définition de la marge

Les options de coupe du ruban vous permettent de spécifier comment les étiquettes seront avancées et coupées lors de leur impression. L'option « Chaîne » réduit notamment de façon importante la quantité de ruban gaspillé, en utilisant des marges plus petites et en éliminant les parties vierges coupées entre les étiquettes.

1 Appuyez sur la touche **Étiquette** pour afficher le menu Étiquette.

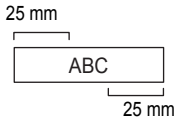
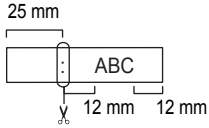
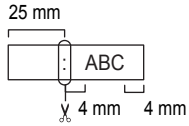
2 Sélectionnez « Marge » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez la valeur à l'aide de la touche ◄ ou ►.

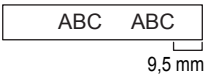
3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.

Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Consultez le tableau Options de coupe du ruban pour afficher la liste de tous les paramètres disponibles.

●Options de coupe du ruban●

Paramètres	Description	Exemple
Compl	Chaque étiquette est imprimée en laissant une marge de 25 mm à chaque extrémité.	
Demi	• Une marge de 25 mm est tout d'abord coupée, puis chaque étiquette est imprimée en laissant une marge de 12 mm avant et après le texte. • Des points (:) sont imprimés devant le texte. Utilisez des ciseaux pour effectuer la découpe le long des points imprimés (:).	
Étroite	• Une marge de 25 mm est tout d'abord coupée, puis chaque étiquette est imprimée en laissant une marge de 4 mm avant et après le texte. • Des points (:) sont imprimés devant le texte. Utilisez des ciseaux pour effectuer la découpe le long des points imprimés (:).	

Paramètres	Description	Exemple
Chaîne	• Utilisez ce paramètre lorsque vous imprimez plusieurs étiquettes avec des marges minimales. • Faites avancer le ruban avant d'utiliser le coupe-ruban. Dans le cas contraire, vous risquez de couper une partie du texte. N'essayez pas de tirer sur le ruban ; vous risqueriez en effet d'endommager la cassette à ruban. • « OK Alim. Rub.? » s'affiche une fois que vous avez appuyé sur Imprimer. Appuyez sur la touche **Échap** pour saisir du texte supplémentaire, ou sur la touche **OK** ou **Entrée** pour faire avancer le ruban. • La dernière étiquette est imprimée avec une marge de 9,5 mm à droite des caractères. Utilisez des ciseaux pour couper toute partie de cette marge qui n'est pas requise.	*Faites avancer le ruban avant d'utiliser le coupe-ruban. 

Réglage de la longueur de l'étiquette

Vous pouvez régler la longueur de l'étiquette imprimée par niveau, de -5 à +5.

1 Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu de configuration, sélectionnez « Réglage » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

2 Sélectionnez « Long. étiquet. » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez la valeur à l'aide de la touche ◀ ou ▶.

3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer le paramètre.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir la valeur sur le paramètre par défaut.
- Environ 1 % de la longueur totale de l'étiquette sera ajustée d'un niveau.

Application des étiquettes

1 Si nécessaire, découpez l'étiquette imprimée à la forme et à la longueur souhaitées à l'aide de ciseaux, etc.

2 Ôtez l'endossure de l'étiquette.

3 Positionnez l'étiquette et appuyez fermement de haut en bas avec un doigt afin de l'appliquer.

- L'endossure de certains types de rubans peut être prédécoupée afin de faciliter son enlèvement. Pour l'ôter, il vous suffit de plier l'étiquette dans le sens de la longueur, avec le texte tourné vers l'intérieur, afin d'exposer les bords internes de l'endossure. Décollez ensuite un à un les éléments de l'endossure.
- Les étiquettes peuvent avoir des difficultés à adhérer aux surfaces humides, sales ou irrégulières. Les étiquettes peuvent facilement se décoller de ce genre de surfaces.
- Veillez à lire les instructions fournies avec les rubans textile ou fortement adhésifs ou d'autres rubans spéciaux et respectez toutes les précautions mentionnées.
- Veuillez utiliser des ciseaux pour couper le tube thermorétractable.

Impression depuis la collection d'étiquettes

Impression d'une étiquette depuis la collection d'étiquettes enregistrée dans l'appareil

La page 56 montre les nombreuses étiquettes enregistrées dans votre collection d'étiquettes. L'impression de ces étiquettes préconçues vous fait gagner du temps.

1 Appuyez sur la touche **Collection d'étiquettes**.

2 Sélectionnez la langue de l'étiquette à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** ou **Entrée**.
Vous pouvez choisir parmi les langues suivantes : « Croate », « Tchèque », « Danois », « Néerlandais », « Anglais (Royaume-Uni) », « Anglais (États-Unis) », « Finnois », « Français », « Français (Canada) », « Allemand », « Hongrois », « Italien », « Norvégien », « Polonais », « Portugais », « Portugais (Brésil) », « Roumain », « Slovaque », « Slovène », « Espagnol (Espagne) », « Espagnol (États-Unis) », « Suédois » ou « Turc ».

3 Sélectionnez la catégorie à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** ou **Entrée**.

Consultez la Liste des collections d'étiquettes pour afficher toutes les étiquettes disponibles.

4 La première image d'étiquette est affichée.
Sélectionnez une étiquette à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** ou **Entrée**.

Pour ajouter l'étiquette à vos « Favoris », sélectionnez « Ajouter aux favoris » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** ou **Entrée** pour enregistrer l'image de l'étiquette choisie dans la catégorie Favoris. L'enregistrement des images d'étiquette que vous utilisez le plus souvent vous permet de les afficher facilement et rapidement dès que nécessaire.

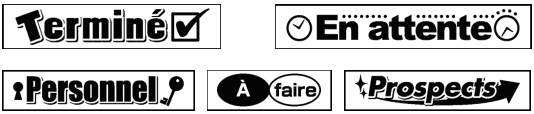
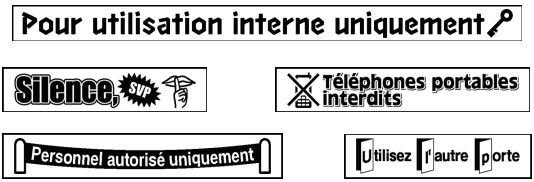
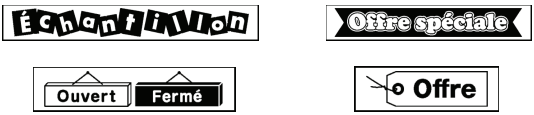
5 Sélectionnez « Imprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** ou **Entrée**.

Vous ne pouvez utiliser que du ruban de 12 ou 18 mm pour les étiquettes de la collection d'étiquettes.

6 Sélectionnez le nombre de copies à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou entrez-le directement à l'aide des touches numériques.

7 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour imprimer les étiquettes. Le message « Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.

Liste des collections d'étiquettes

Catégorie	Étiquette
Fichiers	
Signal. Bureau	
Communication	
Attention	
Vente	

* Les étiquettes ne sont présentées qu'à des fins d'illustration.

UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS

Vous pouvez stocker jusqu'à 50 de vos étiquettes les plus utilisées dans la mémoire des fichiers. Chaque étiquette est stockée dans un fichier, vous permettant de récupérer rapidement et facilement l'étiquette dont vous avez besoin.

Quand la mémoire des fichiers est pleine, vous devrez écraser l'un des fichiers stockés chaque fois que vous voulez enregistrer un nouveau fichier.

Stockage d'une étiquette dans la mémoire

1. Après avoir saisi le texte et mis en forme l'étiquette, appuyez sur la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
2. Sélectionnez « Enregistrer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Un numéro de fichier s'affiche.
   Un texte d'étiquette est également affiché si l'étiquette est déjà stockée dans ce numéro de fichier.
4. Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour enregistrer l'étiquette sous le numéro de fichier sélectionné.
   Le fichier est enregistré et l'écran revient à l'écran de saisie du texte.

   Quand un fichier est déjà stocké sous le numéro sélectionné, les données sont écrasées par le fichier que vous essayez d'enregistrer.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 200 caractères dans un fichier. Le nombre de caractères pouvant être enregistrés peut toutefois varier, par exemple lors de la saisie de symboles.
- Pour enregistrer une étiquette créée à l'aide des mises en page à formatage automatique, consultez la section « Utilisation des mises en page à formatage automatique » à la page 41.

Ouverture d'un fichier d'étiquette stocké

1. Appuyez sur la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
2. Sélectionnez « Ouvrir » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Le numéro de fichier d'une étiquette stockée s'affiche.
   Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
4. Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** ou **Entrée** pour ouvrir le fichier sélectionné. Le fichier s'ouvre et apparaît sur l'écran de saisie du texte.

Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.

Impression d'un fichier d'étiquette stocké

1. Appuyez sur la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
2. Sélectionnez « Imprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
   Le numéro de fichier d'une étiquette stockée s'affiche.
   Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
4. Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **Imprimer**, **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran Copies.
5. Sélectionnez le nombre de copies à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou entrez-le directement à l'aide des touches numériques.
6. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour imprimer les étiquettes.
   Le message « Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Le message « Pas de texte ! » s'affiche lorsque vous essayez d'imprimer un fichier ne comportant pas de texte.

Suppression d'un fichier d'étiquette stocké

1. Appuyez sur la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
2. Sélectionnez « Supprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
   Le numéro de fichier d'une étiquette stockée s'affiche.
   Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
4. Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** ou **Entrée**.
   Le message « Supprimer ? » s'affiche.
5. Appuyez sur **OK** ou **Entrée** pour supprimer ce fichier.
   Le fichier est supprimé et l'écran revient à l'écran de saisie du texte.

Appuyez sur la touche **Échap** pour annuler la suppression du fichier et revenir à l'écran précédent.

RÉINITIALISATION ET ENTRETIEN DE VOTRE P-TOUCH

Réinitialisation de la P-touch

Vous pouvez réinitialiser la mémoire interne de votre P-touch si vous souhaitez effacer tous les fichiers d'étiquettes enregistrés ou si votre P-touch ne fonctionne pas bien.

Réinitialisation des paramètres d'origine des données

(Les collections d'étiquettes stockées dans les Favoris ne sont pas réinitialisées.)

Mettez la machine hors tension. Maintenez les touches **Shift** et **R** enfoncées. Tout en maintenant les touches **Shift** et **R** enfoncées, appuyez une fois sur la touche **Alimentation**, puis relâchez les touches **Shift** et **R**.

- Relâchez la touche **Alimentation** avant les autres.
- La réinitialisation de la P-touch effacera tous les paramètres de texte, de mise en forme et d'options, ainsi que les fichiers d'étiquettes stockés. Les paramètres de langue et d'unité seront également effacés.

Maintenance

La P-touch doit être nettoyée régulièrement afin de préserver ses performances et sa durée de vie.

Vous devez toujours retirer les piles et débrancher l'adaptateur secteur avant de nettoyer la P-touch.

Nettoyage de l'unité principale

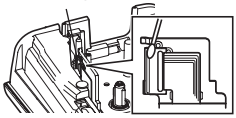
Essuyez toute poussière ou marque sur l'unité principale avec un chiffon doux et sec. Utilisez un tissu légèrement humidifié avec de l'eau pour retirer les marques tenaces.

N'utilisez aucun diluant, benzène, alcool ou autre solvant organique. Ces produits pourraient en effet déformer le boîtier ou endommager l'aspect de votre P-touch.

Nettoyage de la tête d'impression

Des stries ou une mauvaise qualité d'impression des caractères indiquent généralement que la tête d'impression est sale. Nettoyez la tête d'impression à l'aide d'un coton-tige ou de la cassette optionnelle de nettoyage de la tête d'impression (TZe-CL4).

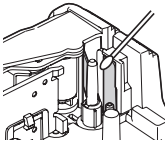
Tête d'impression



- Ne touchez pas la tête d'impression directement à mains nues.
- Reportez-vous aux instructions fournies avec la cassette de nettoyage de la tête d'impression pour savoir comment l'utiliser.

Nettoyage du coupe-ruban

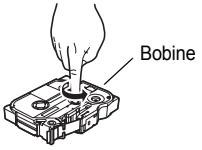
De l'adhésif de ruban peut s'accumuler sur la lame du coupe-ruban après une utilisation répétée et émousser ainsi la lame, ce qui peut entraîner un bourrage du ruban au niveau du coupe-ruban.



- Environ une fois par an, nettoyez la lame du coupe-ruban en utilisant un coton-tige légèrement humidifié avec de l'alcool isopropylique (alcool à friction).
- Ne touchez pas la lame du coupe-ruban à mains nues.

DÉPANNAGE

Quoi faire et quand...

Problème	Solution
L'écran « se bloque » ou la P-touch ne fonctionne pas normalement.	*Consultez la section « Réinitialisation de la P-touch » à la page 59 et réinitialisez la mémoire interne pour restaurer les paramètres d'origine. Si la réinitialisation de la P-touch ne résout pas le problème, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles pendant plus de dix minutes.*
L'écran reste blanc après la mise sous tension.	*Vérifiez que les piles sont bien installées et que l'adaptateur secteur, exclusivement conçu pour la P-touch, est bien branché. Vérifiez que la batterie Li-ion rechargeable est complètement rechargée.*
Les messages de l'écran LCD s'affichent dans une langue étrangère.	*Consultez la section « Définition de la langue et de l'unité » à la page 25 pour sélectionner la langue souhaitée.*
L'étiquette ne s'imprime pas après avoir appuyé sur la touche Imprimer.	• *Vérifiez que le texte a bien été saisi, que la cassette à ruban est correctement installée et qu'il reste suffisamment de ruban.* • *Si le ruban est courbé, coupez la portion courbée et faites passer le ruban par la fente de sortie du ruban.* • *Si le ruban est coincé, retirez la cassette à ruban et tirez le ruban coincé puis coupez-le. Vérifiez que l'extrémité du ruban passe par le guide-ruban et réinstallez la cassette à ruban.*
L'étiquette ne s'imprime pas correctement.	• *Retirez la cassette à ruban et replacez-la en appuyant fermement jusqu'à entendre un clic.* • *Si la tête d'impression est sale, nettoyez-la à l'aide d'un coton-tige ou de la cassette optionnelle de nettoyage de la tête d'impression (TZe-CL4).*
Le ruban encreur est séparé du rouleau encreur.	*Si le ruban encreur est cassé, remplacez la cassette à ruban. Sinon, ne coupez pas le ruban et retirez la cassette, puis enroulez le ruban encreur desserré sur la bobine comme l'indique le schéma.* 

Problème	Solution
La P-touch s'arrête lors de l'impression d'une étiquette.	• *Remplacez la cassette lorsque le ruban rayé apparaît, car cela indique que vous avez atteint l'extrémité du ruban.* • *Remplacez toutes les piles ou branchez l'adaptateur secteur directement sur la P-touch.*
Les fichiers d'étiquettes précédemment enregistrés sont vides.	*Tous les fichiers stockés dans la mémoire interne seront supprimés si les piles sont trop faibles ou si l'adaptateur secteur est débranché.*
Le ruban se coince fréquemment et est difficile à débloquer.	*Veuillez contacter le service clientèle de Brother.*

Messages d'erreur

Lorsqu'un message d'erreur apparaît à l'écran, suivez les instructions ci-dessous.

Message	Cause/Solution
Adaptateur incorrect connecté !	Un adaptateur secteur incompatible est connecté. Utilisez un adaptateur secteur approprié.
Batterie faible !	Les piles installées commencent à faiblir.
Remplacer batterie !	Les piles installées sont presque déchargées.
Recharger batterie Li-ion !	Le niveau de la batterie est faible. Rechargez la batterie au lithium-ion.
Li-ion endom Utiliser autre src alim!	La batterie Li-ion est endommagée. Utilisez un adaptateur secteur ou une autre batterie.
Refroid unité Att. 10 min avant redémar!	Erreur due à une température élevée.
Err. de coupe !	Le coupe-ruban est fermé lorsque vous essayez d'imprimer ou de faire avancer le ruban. Mettez votre P-touch hors tension, puis rallumez-la avant de continuer. Si le ruban est emmêlé dans le coupe-ruban, retirez le ruban.
Insérer cassette !	Aucune cassette à ruban n'est installée lorsque vous essayez d'imprimer ou de prévisualiser une étiquette, ou encore de faire avancer le ruban. Installez une cassette à ruban avant de continuer.
Texte plein !	Le nombre maximum de caractères a déjà été saisi. Modifiez le texte en réduisant le nombre de caractères.
Pas de texte !	Aucun texte, symbole ou code-barres n'est saisi lorsque vous essayez d'imprimer ou de prévisualiser une étiquette. Saisissez des données avant de continuer.
Limite de longueur ! Max 5 lignes	Il y a déjà cinq lignes de texte de saisies lorsque vous appuyez sur la touche Entrée. Limitez le nombre de lignes à cinq.
Valeur incorrecte !	Les valeurs saisies pour la longueur du ruban, les copies multiples ou la fonction de numérotation sont incorrectes. Saisissez une valeur valide pour ce paramètre.
Largeur de bande Max 3 lignes	Il y a déjà plus de trois lignes de texte de saisies lorsque vous appuyez sur la touche **Imprimer** ou **Prévisualisation** avec un ruban de 12 mm. Limitez le nombre de lignes à trois ou utilisez une cassette à ruban plus grande.

Message	Cause/Solution
Largeur de bande Max 2 lignes	Il y a déjà plus de deux lignes de texte de saisies lorsque vous appuyez sur la touche **Imprimer** ou **Prévisualisation** avec un ruban de 9 ou de 6 mm. Limitez le nombre de lignes à deux ou utilisez une cassette à ruban plus grande.
Largeur de bande Max 1 ligne	Il y a déjà plusieurs lignes de texte de saisies lorsque vous appuyez sur la touche **Imprimer** ou **Prévisualisation** avec un ruban de 3,5 mm. Limitez le nombre de lignes à une ou utilisez une cassette à ruban plus grande.
Limite de longueur ! Max 5 blocs	Il y a déjà cinq blocs de texte. Limitez le nombre de blocs à cinq.
Limite de longueur !	La longueur de l'étiquette à imprimer à partir du texte saisi dépasse 1 m. Modifiez le texte pour que la longueur de l'étiquette soit inférieure à 1 m.
Insérer cassette de 18mm !	Aucune cassette à ruban de 18 mm n'est installée alors qu'un Format automatique est sélectionné pour un ruban de 18 mm. Installez une cassette à ruban de 18 mm.
Insérer cassette de 12mm !	Aucune cassette à ruban de 12 mm n'est installée alors qu'un Format automatique est sélectionné pour un ruban de 12 mm. Installez une cassette à ruban de 12 mm.
Insérer cassette de 9mm !	Aucune cassette à ruban de 9 mm n'est installée alors qu'un Format automatique est sélectionné pour un ruban de 9 mm. Installez une cassette à ruban de 9 mm.
Insérer cassette de 6mm !	Aucune cassette à ruban de 6 mm n'est installée alors qu'un Format automatique est sélectionné pour un ruban de 6 mm. Installez une cassette à ruban de 6 mm.
Insérer cassette de 3,5mm !	Aucune cassette à ruban de 3,5 mm n'est installée alors qu'un Format automatique est sélectionné pour un ruban de 3,5 mm. Installez une cassette à ruban de 3,5 mm.
Trop de texte pour mise en p !	Vous avez déjà saisi le nombre maximum de caractères pour la mise en page sélectionnée. Modifiez le texte en réduisant le nombre de caractères ou utilisez une autre mise en page.
Texte trop long !	La longueur de l'étiquette à imprimer à partir du texte saisi est supérieure au paramètre de longueur défini. Modifiez le texte afin de l'adapter à la longueur définie ou modifiez le paramètre de longueur.
Mémoire pleine !	Il n'y a pas suffisamment de mémoire interne de disponible lorsque vous essayez d'enregistrer un fichier d'étiquettes. Supprimez les fichiers qui ne sont pas nécessaires afin d'augmenter la mémoire disponible pour le nouveau fichier d'étiquettes.

Message	Cause/Solution
Contrôler # des chiffres entrés !	Le nombre de chiffres saisis dans les données de codes-barres ne correspond pas au nombre de chiffres définis dans les paramètres des codes-barres. Saisissez un nombre de chiffres correct.
Entrer A, B, C ou D au début ou à la fin !	Les données de codes-barres saisies ne contiennent pas le code de démarrage/arrêt exigé (A, B, C ou D requis au début et à la fin des données de codes-barres pour le protocole CODABAR). Saisissez correctement les données de codes-barres.
Maximum de 5 codes barre / étiquette !	Il y a déjà cinq codes-barres dans les données de texte lorsque vous essayez d'insérer un nouveau code-barres. Vous pouvez utiliser au maximum cinq codes-barres dans chaque étiquette.
Texte trop haut !	La taille du texte est trop importante. Sélectionnez une option de taille différente.
Sélectionnez une autre marge !	La longueur de ruban définie est plus courte que la longueur totale des marges de gauche et de droite appliquées au paramètre « Grnd marge ». Sélectionnez un autre paramètre de marge.
Ruban installé non compatible avec appareil !	Un ruban incompatible avec cet appareil a été installé. Utilisez un ruban compatible.
Catégorie pleine !	La mémoire disponible pour les catégories est pleine. Pour augmenter la quantité de mémoire disponible, supprimez tous les fichiers d'étiquettes enregistrés dont vous n'avez plus besoin en mettant chacun de ces fichiers en surbrillance et en appuyant sur la touche OK.
Existe déjà dans les favoris!	Une étiquette qui existe déjà est ajoutée à la catégorie Favoris de la collection d'étiquettes.
Dossier Favoris vide!	Le dossier Favoris d'une collection d'étiquettes est vide.
Insérer ruban de 12 ou 18 mm !	Un ruban de cassette de plus de 12 mm/18 mm de largeur a été défini lors de l'impression d'une collection d'étiquettes ou aucun ruban de cassette n'a été défini. Définissez un ruban de largeur appropriée.
Erreur système XX	Veuillez contacter le service clientèle de Brother.

ANNEXE

Spécifications

Unité principale

Élément		Spécification
Affichage		
	Affichage de caractères	16 caractères x 2 guidage et texte de 2 lignes (128 x 56 points)
	Contraste écran	5 niveaux (+2, + 1, 0, -1, -2)
Impression		
	Méthode d'impression	Transfert thermique
	Tête d'impression	112 points/180 ppp
	Hauteur d'impression	15,8 mm max. (avec un ruban de 18 mm)*1
	Vitesse d'impression	Environ 20 mm/s
	Cassette à ruban	Cassette à ruban TZe standard (largeurs de 3, 5, 6, 9, 12 et 18 mm)
	Nombre de lignes	Ruban de 18 mm : 1 à 5 lignes ; Ruban de 12 mm : 1 à 3 lignes ; Ruban de 9 mm : 1 à 2 lignes ; Ruban de 6 mm : 1 à 2 lignes ; Ruban de 3,5 mm : 1 ligne
	Marge	Compl, Demi, Étroite, Chaîne
Mémoire		
	Taille mémoire tampon	2 800 caractères maximum
	Stockage des fichiers	50 fichiers maximum
Autres caractéristiques		
	Modèles	Collections d'étiquettes, Format automatique
Alimentation		
	Alimentation	Six piles alcalines « AA » (LR6), six piles « AA » Ni-MH rechargeables (HR6)*2, batterie Li-ion (BA-E001), adaptateur secteur (AD-E001).
	Mise hors tension automatique	Batterie : 5 min. Adaptateur secteur : 5 min
Taille		
	Dimensions	Environ 132 mm (L) x 214 mm (P) x 66 mm (H)
	Poids	Environ 670 g (sans cassette à ruban, ni piles)
Autre		
	Température de fonctionnement/ humidité	10 à 35 °C/20 à 80 % d'humidité (sans condensation) Température de bulbe humide maximale : 27 °C

*1 La taille réelle des caractères peut être inférieure à la hauteur d'impression maximale.
*2 Visitez le site http://solutions.brother.com/ pour obtenir des informations récentes sur les piles recommandées.

INDEX

A
Adaptateur secteur 20

B
Bloc d'alimentation 19

C
Cadres 38
Cassettes à ruban 23
Clavier 17
Collection d'étiquettes 55
Contraste 24

L
Largeur 33
Ligne 33
Liste des caractères accentués 33
Liste des caractères spéciaux 48
Liste des symboles 31
Longueur 37
Longueur du ruban 16

M
Marque de retour 16
Mise en forme
- Attributs d'étiquettes 37
- Attributs de caractères 33

Mises en page de blocs 46
Mode Maj 16
Modèles 43

N
Nouvelle ligne 28
Numéro de ligne 16

P
Pile 19

S
Saisie
- Texte 27

Spécifications 66
Style 33
Suppression
- Texte et format 29
- Texte uniquement 29

Symboles 29

T
Taille 33
Temps de mise hors tension automatique 24
Texte
- Lignes 28
- Saisie et modification 27

Touches de curseur 28

brother®

Imprimé en Chine
LAD359001